Kostenlos

Ausgabe 18
Juni / Juli / August 2017

regensburg HABER

Die deutsch-türkische Nachrichtenzeitschrift für Regensburg



Phantastische Welten
Bürgerfest 2017

www.regensburg-haber.com

KIRLI SUPERMARKT

Von-Donle-Straße 6 | 93055 Regensburg | +49 941 792483



Ramadan Angebote
26.05. - 24.06.2017

Jeden Tag frisches Fleisch und Hähnchen



Datteln 1kg



statt 4,99 €

3,79 €

Sera Eingelegte Mischgemüse 4375 g



statt 4,99 €

3,99 €

Tanay Ceylon Tee 1 kg



statt 5,99 €

4,49 €

Yörem Tomaten Mark



statt 1,99 €

0,99 €

Kervan Erzincan Weichkäse 800 g



statt 4,99 €

3,99 €

Duru Langkorn Reis 5 kg



statt 7,99 €

4,99 €

Mahmood Reis 5 kg



statt 14,99 €

8,99 €

Argeta Huhn 95 g



statt 1,19 €

0,99 €

Türk Damak Hähnchenschenkel



1 kg
statt 2,99 €

1,49 €

10 kg Box
statt 20,00 €

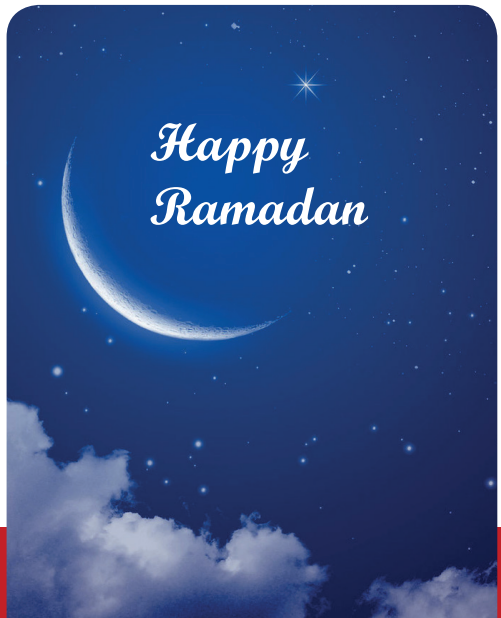
14,99 €

Hackfleisch



statt 4,99 €

3,99 €





Salih Altuner
Genel Yayın Yönetmeni

Değişik bir tecrübeydi ama çok çabuk da unutacaktım aslında. Ta ki dalga gibi gelen büyük kampanya karşısında herkes gibi şaşkına dönüp, ayıldıktan sonra da „n'oluyoruz" diyene kadar. Dünya tarihinde emsali görülmemiş yoğunlukta ve profesyonellikte bir propaganda faaliyetini görmüş olmalıydık; öyle ki, yer-gök hep Türkiye/Türkler. Propaganda metodunun başarılı olmasının ölçüsü de herkesin aynı şeyi konuşması ve düşünmesi değil miydi zaten? Alman medyası üzerine verdiğim semineri hatırlayacaktım sonunda...

Konrad Adenauer Vakfı adına 2011 yılında Ankara'da „Almanya'da medya; Alman medyasının Türklere ve İslamiyet'e bakışı" konulu Almanya'nın çeşitli yerlerinde görevlendirilecek yaklaşık 50 imama seminer vermiştim. Neutraubling Din Görevlisi olarak başlayacak Yusuf Ağar ile yurtdışı görevine başlamadan tanışmam da bu vesileyle olmuştu. Seminerde bünyesinde Bild ve Die Welt gibi gazeteleri bulunduran Axel Springer Yayınevi hakkında da özel bir başlık açma gereğini kendimce duymuştum. Öyle ya, çeşitli medya organlarıyla Almanya'da kitleleri olabildiğince etkileyen ve ayrıca siyasete de yön çizen bir „medya devi"nden bahsetmeden olmazdı. Üstelik Türkiye'de Doğan Medyası'nın da büyük hissedarıydı ve Hürriyet Genel Yayın Yönetmeni Ertuğrul Özkök'e de her hafta makale yazdırıp o dönemler tirajı 2 milyonu geçen gazeteleri Bild'de yayınlatıyorlardı...

Almanya'da önemli bir güç olarak ciddi bir etkileme aracı olan günümüz medyanın yayınlarını gördükçe, altı sene önce Ankara'da verdiğim seminer konusuna değinerek başlamak istedim. Mutlaka araştırma ve üniversitelerde tez konusu olmalı diye düşünüyorum. „Bilgi aktarımı" yaparak okurlarını aydınlatması gereken medyanın „propaganda aracı"na dönüşerek kitleleri yönlendirmeye çalışması toplumsal huzuru da bazen bozabiliyor. Bu yüzden mesele önemli. Dünyamızın hızla yaşanmaz bir hale doğru ilerlemesinde medyanın olumsuz katkısı hiç de küçümsenecek kadar az değil...

Peki bu şartlar altında bizler ne yapabiliriz? Hiç şüphesiz her bireye, özellikle de her derneğe kendi imkanlarınca bu durumdan bir pay düşüyor. İçerisinde bulunduğumuz çeşitli topluluklarla her zamankinden daha çok diyalog halinde olmalı, derneklerde aktif görevler almalı, kültürel faaliyetlere katılmalı ve özellikle de komşuluk ilişkilerini geliştirmeli. Unutmamalıyız ki, oluşturulmaya çalışılan önyargıları veya korkuları gideremezsek bile azaltmak elimizde. Küçük adımları atanlar çoğaldıkça büyük yollar kat edilecektir...

Kapak: Halk Festivali

Yaz mevsimi festivaller dönemi. Bu vesileyle özellikle bu sene de süperstarların sahne alacağı dünyaca meşhur Thurn und Taxis Saray Festival Oyunları ile Regensburg ve Regenstauf'ta düzenlenecek halk festivallerini okurlarımıza dikkat çekmek istiyoruz. Bu yıl Regensburg Halk Festivali „Büyüleyici Dünyalar" başlığında düzenlenecek. Dört gün sürecek festivalin son günü Ramazan Bayramına denk geliyor. Aileler bayram gezintisi için bunu fırsat bilmek isterlerse esnaflarımıza da uğramayı unutmasınlar, yine standların çok olacağı duyumlarını aldık...

Yaz sayımızda eğlence dışında sosyal anlamda önemli konularımız da olacak: Haber ekimizden Metehan Barut ve Romy Hoffmann'ın araştırma ürünü yazıları ile İhsan Yeneroğlu'nun büromuza gelen telaşlı bir annenin feryadını yazıya dökmesini ilgiyle okuyacağınızı düşünüyoruz. Bu sayıda ayrıca Regensburg 2. Belediye Başkanı Gertrud Maltz-Schwarzfischer'in makalesini ve Regensburg Bölge Kaymakamı Tanja Schweiger röportajını da okuyabileceksiniz...

Eylül ayında çıkacak 19'uncu sayımızda tekrar buluşmak dileğiyle, hoşça kalın...



„Alt.Stadt.Neu."



Inklusion und Demographie



Thurn und Taxis Schlossfestspiele



Türkischer Abend

Herausgeber - Chefredakteur / Sahibi - Genel Yayın Yönetmeni
Salih Altuner

Redaktion / Yayın Kurulu
Emre Öndin, İhsan Yeneroğlu, Romy Hoffmann

Korrespondenten / Muhabirler
Berna Sepetoğlu, Çiğdem Kirik, Daniel Steffen, Hazal Can, Metehan Barut, Sümeyye Varlı, Ulrich Böken

Autoren / Yazarlar
Esin Alçiçek, Mert & Selena Öztaner, Vural Aslan

Gastautoren / Misafir Yazarlar:
Claudia Böken, Gertrud Maltz-Schwarzfischer, Helmut Hoehn

Design / Tasarım
İhsan Yeneroğlu

Illustration / Resimlendirme
Mouna Arnaout

Titel / Kapak
Dr. Heiner Menninger

Auflage / Baskı Adeti
4.000

Erscheinungsweise / Yayın Sıklığı
Vierteljährlich / Üç aylık

Kontakt / İletişim
Regensburg Haber
Hallergasse 3 | 93047 Regensburg

+49 (0) 176 / 241 41 743

presse@regensburg-haber.com
www.regensburg-haber.com

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des Verfassers und nicht unbedingt die des Herausgebers und der Redaktion wieder. Anzeigen sind außerhalb der Verantwortung des Herausgebers. Keine Haftung für unverlangt eingesandte Bild- und Textmaterial.

Das Historische Museum Regensburg
Eine neue Chefin und große Pläne

Die Kunsthistorikerin Dr. Doris Gerstl leitet seit Anfang Mai das städtische Museum Regensburg. Sie hat Dr. Peter Germann-Bauer abgelöst, der in Ruhestand gegangen ist. Auf die neue Leiterin wartet jetzt ein Berg Aufgaben: Sie wird ein neues Museumskonzept entwickeln. Und schon in zwei Jahren beginnt die Sanierung der alten Gebäude – ein Millionenprojekt.

Die Museumsarbeit ist für die 54-jährige Kunsthistorikerin Doris Gerstl nicht neu: Nach dem Studium in Regensburg und Studienaufenthalten in Italien und Österreich arbeitete sie am Germanischen Nationalmuseum und der Akademie der Bildenden Künste in Nürnberg, danach im Haus der Bayerischen Geschichte. Er freue sich, dass mit Frau Gerstl eine hochqualifizierte und erfahrene Wissenschaftlerin die Leitung des Regensburger Museums übernommen habe, erklärt Kulturreferent Klemens Unger.

Ihre Erfahrung und Qualifikation in der Museumsarbeit wird Doris Gerstl auch voll einsetzen müssen. Vor dem Hintergrund des neuen Museums der Bayerischen Geschichte am Donaumarkt muss die städtische Einrichtung am Dachauplatz neu konzipiert werden. Mit dem Haus der Bayerischen Geschichte wurde nämlich vereinbart, dass das neue Bayernmuseum sich auf den Zeitraum 19. und 20. Jahrhundert konzentriert, das städtische Museum sich der Römerzeit bis zum Anfang des 19. Jahrhunderts widmet. Der Kulturreferent: „In unserem Haus muss es jetzt eine neue Führungslinie geben und neue geschichtliche Schwerpunkte, damit keine Konkurrenz entsteht.“

Konkret sind inzwischen auch die Sanierungspläne des Historischen Museums und des Neubaus des Museumsdepots an der Franz-Josef-Strauß-Allee in Burgweinting. Noch in diesem Jahr beginnen dort die Vorarbeiten. „Mit archäologischen Grabungen, die bis zum Jahresende abgeschlossen sein könnten; im Anschluss erfolgt sofort der Baubeginn“, sagt Klemens Unger. Es entstehe nicht nur ein städtischer Bau mit Museumsdepot und Archiv. „Die Kirche baut einen eigenen Trakt an unser Gebäude in östliche Richtung.“ Dort könnten weitere museale Schätze eine neue Heimat finden, hoffen Kulturreferat und Museumsleitung - zum Beispiel das umfangreiche und einmalige evangelische Archiv der Reichsstadt Regensburg.

Danach beginnt die eigentliche Sanierung der Museumsgebäude am Dachauplatz. Neu gestaltet wird der Eingangsbereich, einige alte Gebäudeteile werden abgerissen und neu errichtet. Die Galerie „Leerer Beutel“ wird fester Bestandteil mit eigenem Zugang vom Museum aus über die Bertholdstraße. Der Kulturreferent: „Vor- und Frühgeschichte werden dominieren mit den Funden aus den Ausgrabungen am Donaumarkt, am Neupfarrplatz, von Kumpfmühl und Burgweinting.

Drei Bevölkerungsgruppen sind hier an der Donau bei Regensburg aufeinander getroffen: die Römer aus dem Süden, die Slawen aus dem Osten und die Germanen von Norden her. Hier wurde bayerische Geschichte geschrieben.“



Dr. Doris Gerstl

Foto: Stadt Regensburg ©

Stadtgeschichte, Kunst und Kultur werden im neuen Konzept aufgewertet, ebenso die Volkskunst. Voraussetzung für die zeitnahe Verwirklichung der Museumspläne ist aber auch der Bau des Depots. Bisher sind die nicht ausgestellten Schätze des städtischen Museums nämlich über die ganze Stadt verteilt - ein untragbarer Zustand für eine Welterbestadt urteilen Museumsfachleute.

ULRICH BÖKEN
Regensburg Haber

Madan's
Gaststätte - Restaurant
Modernes Restaurant mit italienischen
und türkischen Köstlichkeiten in Grünthal (nähe Regensburg)
Unser Restaurant wurde mit viel Liebe zum Detail gebaut,
Farben und verwendete Materialien bieten Ihnen
eine moderne Wohlfühl-Ambiente.
www.madans.de
info@madans.de ♦ +49 9407 812021
Brandlbergstraße 59 ♦ D-93173 Grünthal-Wenzenbach







Innovationen „made in Regensburg“ zum Anfassen



Foto: RH ©



Foto: RH ©



Foto: Infineon ©

In der Nacht, die Wissen schafft, öffneten am 28. April in Regensburg ansässige Unternehmen und die OTH Regensburg Türe, Tore und Labore.

Bereits zum vierten Mal wurde NACHT. SCHAFFT.WISSEN. vom Stadtmarketing im Auftrag der Stadt Regensburg organisiert. Dabei standen die Innovationen „made in Regensburg“ im Mittelpunkt, die in die ganze Welt getragen werden. Dieses Jahr nahmen unter anderem BMW, Continental, Infineon, Yazaki, BioPark, Bischofshof, Haupt Pharma Amareg, Rewag, R-KOM mit mehr als 100 Programmen an elf Standorten teil. Unter dem Motto „Innovation erleben“ konnten die Besucher die neuesten Regensburger Entwicklungen hautnah erfahren. Während sich die Jüngeren bei BMW, Infineon und Continental in eine Trendforschung stürzten und spielerisch Mensch-Roboter-Kooperationen erlebten, konnten ältere Besucher nicht nur viele spannende Fachexponate ansteuern, sondern an einigen Stationen auch den Zusammenhang von Automatisierung 4.0, Elektromobilität und virtueller Realität nachvollziehen.

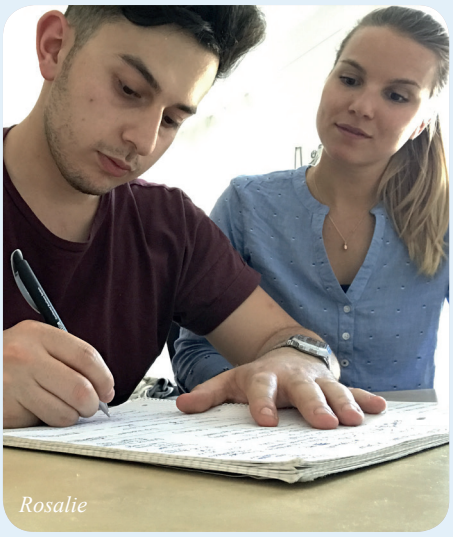
Yazaki, Hersteller von Bordnetzsystemen und eines der größten Familienunternehmen weltweit, war zum ersten Mal vertreten und veranschaulichte, dass in der Zukunftsrallye „Mensch gegen Maschine“ der Mensch unersetzbar ist. Die Besucher konnten einen Blick auf das Kernstück jedes Fahrzeuges – den Kabelbaum – werfen und ein gutes Händchen sowie Geduld beim Wickeln eines Kabelstranges beweisen.

Auch 2017 war die Veranstaltung mit mehr als 10.000 Besuchern ein voller Erfolg: Eine außergewöhnliche Nacht, die informativ und innovativ begeisterte!

ÇİĞDEM KİRİK
Regensburg Haber

Ist Regensburg multikulturell?


Şeyda


Rosalie


Anton

Fotos: RH ©

Bei einem gemütlichen Spaziergang durch die Regensburger Innenstadt fällt einem, wenn man die Augen nur ein wenig offen hält, weitaus mehr auf als die Steinerne Brücke oder der Dom. Man wird Zeuge einer enormen kulturellen Diversität. An nahezu jeder Ecke findet man Elemente weit entfernter Kulturen, die wir bewusst und unbewusst in unseren Alltag integriert haben. Doch wie sehr sind wir uns dessen bewusst? Und wie können wir daran mitwirken, sodass eine multikulturelle Gesellschaft funktioniert?

Hierzu hat Regensburg Haber an der Universität Regensburg Gesprächspartner mit und ohne Migrationshintergrund gesucht, die die multikulturelle Gesellschaft in Regensburg bewerten. Die Studenten Şeyda (22), Kaspar (21), Jaskamal (21), Anton (23), Rosalie (23) und Vincent (21) beantworteten Fragen zur Bevölkerung Regensburgs und verrieten dabei auch, was sie sich für die Zukunft wünschen würden.

Multikulti ist in Regensburg angekommen

Fragt man die Studenten, was sie unter „Multikulti“ verstehen und ob sie Regensburg als multikulturelle Gesellschaft einschätzen, antworten alle Befragten nahezu gleich. „Multikulti“ sei ein erfolgreiches Miteinander von Einflüssen aus unterschiedlichster Kulturregionen innerhalb einer Gesellschaft. Orientiere man sich an dieser Definition, komme man wahrscheinlich zu dem Ergebnis, Regensburg sei zweifellos multikulturell. Mit seinen zahlreichen Spezialitätenläden, religiösen Vereinen, Restaurants und weiteren Institutionen aus aller Welt trage die Regensburger Bevölkerung, nach Meinung der Studenten, jedenfalls erheblich zu diesem Bild bei. Kaspar, der selbst einen tschadischen Migrationshintergrund hat, erzählt zum Beispiel von seiner Kindheit. Er wuchs neben verschiedensten kulturellen Einflüssen auf und bewertet dies rein positiv. Auch in der Schule wurde er Zeuge von sogenannten „kulturellen Abenden“, bei denen man Speisen und Traditionen anderer Länder erfahren konnte. Es wird also deutlich, dass Kulturförderung kein neues Phänomen ist, sondern schon länger aktiv betrieben wird.

Auch bei der Frage, wie weltoffen die Studenten Regensburg finden, unterscheiden sich die Meinungen nicht wirklich. Regensburg wird von den Befragten als eine weltoffene Stadt gesehen. Allein der Tourismus, der in Regensburg derzeit boomt und zahlreiche Besucher in die schönen Gassen der Innenstadt treibt, sei ein Beispiel dafür. Außerdem sehen die Studenten in Firmen wie Infineon, Continental oder Krones, den sogenannten „Global Player“, international interagierende Unternehmen, die die Globalisierung und die Völkerverständigung unterstützten. Schließlich loben die Studenten die zahlreichen Austauschprogramme der Regensburger Schulen, die aktiv dazu beitrugen, dass junge Menschen bereits in ihrer Schulzeit mit Kultur und Kulturaustausch in Berührung kommen.

Obwohl die Befragten Regensburg als weltoffene Stadt betrachten, sind sie geschlossen der Meinung, dass „noch viel Luft nach oben“ sei. Vielleicht könnte dies einen Anreiz an ganz Regensburg beinhalten. Einen Anreiz nachzudenken, welchen Werten man sich hingibt, an was man glaubt, was man von dem Gegenüber erwartet.

Patriotismus – ein problematischer Wert?

Was einer vollkommen aufgeschlossenen und weltoffenen Gesellschaft nämlich im Weg stehen könnte, sei der Patriotismus. Bei diesem Thema müssen die Gesprächspartner zunächst in sich gehen. Die Frage, was Patriotismus sei, können die Studenten gar nicht so einfach beantworten. Patriotismus bedeutet so viel wie Vaterlandsliebe. Doch man müsse bedenken, dass der Begriff vor allem in Deutschland negativ konnotiert sei. Dies bemerken auch die befragten Studenten und fügen hinzu, wie wichtig es sei abzuwägen, inwiefern der individuell gefühlte und gelebte Patriotismus einer Person dessen Denken und Handeln beeinflusse. „Ich finde Patriotismus in keiner Weise schlimm, solange die Hingabe zu einer Nation nicht dazu führt, Hass und Abneigung gegen andere Nationalitäten und Kulturen zu empfinden“, findet beispielsweise Kaspar. Auch Anton, Vincent oder Şeyda unterschieden zwischen einem „dummen“ und einem „gesunden“ Patriotismus. Verbundenheitsgefühle mit anderen „Gleichgesinnten“ und das Schwelgen in Traditionen seien natürlich sehr schöne Aspekte. Allerdings rutsche man schneller in patriotische Denkmuster ab, als man meinen mag und handle blind und irrational im Namen des Vaterlandes, obwohl man vielleicht nicht einmal zum Bild dieser Nation beigetragen habe. Allerdings könne man solch ein Verhalten vorbeugen.

Bei der Frage, welche Werte notwendig seien, um das friedliche Miteinander einer multikulturellen Gesellschaft zu stärken, nannten die Studenten vor allem die Werte Toleranz und Offenheit gegenüber dem Neuen und Fremden. Zusätzlich würde man bestimmt viel von seinen Mitmenschen erfahren, wenn man seine Ängste überwinde und Kontakt zu verschiedenen Elementen anderer Kulturen suche. Hierbei spiele auch der Respekt, den man seinen Zeitgenossen gegenüber an den Tag legen sollte, eine große Rolle. Im Großen und Ganzen könnten wir unsere Gesellschaft bestimmt noch offener und vorbildlicher gestalten, als sie bereits ist. Indem die Regensburger nicht vorschnell urteilen, sondern rücksichtsvoll und nachsichtig handeln, könnten sie bestimmt den guten Weg weitergehen, den sie bisher zurückgelegt haben.

„Multikulti“ im Nachtleben – Eine Bewertung von Markus Wallner

Ein Bereich des Alltags, indem viele kulturelle Einflüsse und junge Menschen mit Wurzeln aus verschiedenen Ländern zusammentreffen, ist das Regensburger Nachtleben. Jemand, der das sicherlich wissen muss, ist Markus Wallner. Der 37-jährige Wirtschaftswissenschaftler ist nicht nur als Model und Berater selbstständig tätig. Seit 2007 arbeitet er auch als Gastronom und betreibt neben dem Pony auch das Upper und die Oper. Regensburg Haber hat Markus Wallner getroffen und ihn nach seiner Meinung zu „Multikulti“ im Nachtleben befragt.

Herr Wallner, was bedeutet „Multikulti“ für Sie? Und wie wichtig ist Offenheit und Toleranz für Ihren Aufgabenbereich?

„Multikulti“ bedeutet für mich, dass Menschen mit verschiedenen kulturellen Hintergründen friedlich zusammenleben und sich aneinander bereichern. In einer modernen Gesellschaft ist das für mich nicht wegzudenken. Man kann einiges voneinander lernen und die Diversität der Bevölkerung macht einiges erst so richtig interessant – es profitiert also jeder davon.

Ich habe sowohl privat, als auch beruflich viel mit Menschen aus unterschiedlichen Nationen zu tun. So habe ich zum Beispiel viele Freunde und Mitarbeiter aus Kroatien oder der Türkei. Offenheit und Toleranz sind dafür natürlich essentiell, da das Gewähren anderer Lebens- und Handlungsweisen für mich einen Grundpfeiler der Gesellschaft darstellt. ‚Leben und leben lassen’ ist einer



Markus Wallner

meiner Lieblingsleitsätze, an denen ich mich gerne orientiere. Natürlich nur in einem Maß, in dem keiner in seiner Freiheit oder seinen Rechten eingeschränkt wird.

Ich muss außerdem ehrlich sagen, dass mir im Rahmen dieses Interviews etwas bewusstgeworden ist: Ich habe mir die Menschen in meinem Leben noch nie nach Nationalität, Herkunft oder Religion ausgesucht und das ist auch gut so.

Das Nachtleben, Sie, die Gastronomie sind bestimmt nicht vollkommen stressfreie Bereiche des öffentlichen Lebens. Was gibt Ihnen den täglichen Ansporn, in unserem schönen Regensburg Feierlaune und positive Stimmung zu verbreiten?

Tatsächlich kann mein Job auf Dauer ziemlich anstrengend sein. Jedoch halte ich mich, wie viele andere auch, mit Sport fit und genieße unsere wundervolle Stadt am Dom – am liebsten natürlich bei schönem Wetter. Das gibt mir eigentlich genug Kraft und Geduld um Tag für Tag meine Gäste zu empfangen – egal wo sie herkommen natürlich.

METEHAN BARUT
Regensburg Haber

Foto: Privat



Zum Start in die Zukunft!

Berufsunfähigkeitsvorsorge für Schüler und Studenten.

Wir beraten Sie gern:

LVM-Versicherungsagentur
Kutlu & Kutlu
Kochstr. 3
93077 Bad Abbach
Telefon (09405) 955 37 56
ha.kutlu@kutlu.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

Alt.Stadt.Neu: Die Sanierung der zentralen Fußgängerzone

Wer momentan in unserer Fußgängerzone bummeln gehen, Besorgungen machen oder einen Arzt besuchen will, muss in manchen Straßen mit Bauarbeiten, Lärm und Staub rechnen und gelegentlich auch kleine Umwege in Kauf nehmen. Die schlechte Nachricht zuerst: dieser Zustand wird, natürlich immer wieder an anderen Stellen, noch bis Ende 2020 anhalten. Die gute Nachricht ist aber, dass wir uns alle auf eine schöne, freundliche und moderne neue Fußgängerzone freuen dürfen. Denn in der Pfauen- und der Drei-Helm-Gasse, dem Viereimerplatz sowie in der Weiße-Lilien-, der Königs- und der Schwarze-Bären-Straße werden nicht nur unterirdisch die Kanäle und die Strom-, Gas- und Telefonleitungen erneuert. Auch über der Erde wird die Fußgängerzone bald in neuem Glanz erstrahlen. Anstelle der momentan dominierenden dunklen Betonplatten aus den 70er Jahren werden wir ein helles, einladendes Pflaster verlegen – ähnlich wie es bereits in der Gesandten- oder der Ludwigstraße liegt.

Anders als vor 40 Jahren dient die Fußgängerzone heute nicht mehr nur als ein Ort, in dem man schnell und ohne störende Autos von einem Geschäft zum nächsten gelangt. Vielmehr nutzen die Regensburgerinnen und Regensburger vor allem im Sommer die Altstadt als eine Art erweitertes Wohnzimmer, in dem gelesen, die Sonne genossen, Eis gegessen oder gespielt wird. Diesem gesellschaftlichen Wandel wollen wir auch mit der Neugestaltung entgegenkommen: Neu gepflanzte Bäume werden angenehmen Schatten spenden und für gute Luft in der steinernen Stadt sorgen. Bequeme Sitzbänke laden zum Verweilen ein, während Kinder in eigens eingerichteten Mini-Spielinseln toben können. Die alten Straßenlaternen werden wir entfernen und stattdessen Lampen direkt an den Hausfassaden anbringen, sodass sie nicht mehr als Barrieren im Weg stehen. Radler, die natürlich weiterhin unter Rücksichtnahme auf die Passanten durch die Fußgängerzone rollen dürfen, können ihre Fahrräder an neuen Bügeln festketten. Und als Highlight haben wir einen Gestaltungswettbewerb für besonders originelle, kunstvoll gearbeitete Sitzmöbel ausgerufen, die in der Schwarze-Bären-Straße und auf dem Viereimerplatz aufgestellt werden sollen.

Natürlich geht all das nicht ganz ohne Lärm, Staub und Dreck. Um den Aufenthalt in der Fußgängerzone jedoch trotzdem für Alle so angenehm wie möglich zu gestalten, haben wir ein Wegweiser-Konzept entwickelt, das Passanten und Anliegern tagesaktuell den Weg zu den einzelnen Geschäften zeigt. Zudem stehen wir über eine eigens eingerichtete Kommunikationsgruppe stets in engem Austausch mit den Geschäftsinhabern und informieren sie über den aktuellen Stand der Baustelle. Und dem Baustellenlärm setzen wir das ganze Jahr hinweg fröhliche Veranstaltungen wie Konzerte, Kunst-Aktionen oder Gewinnspiele entgegen, die Menschen in die Stadt locken und so die Einzelhändler unterstützen sollen.

Es wird sich also einiges tun in unserer Altstadt. Bereits Anfang Juni werden die unterirdischen Arbeiten in der Pfauengasse abgeschlossen sein und das Pflaster ausgelegt werden. Damit ist ein großer Teilabschnitt der diesjährigen Baumaßnahme schon bald fertig und lädt somit wieder zum störungsfreien Flanieren ein. Ich danke allen Regensburgerinnen und Regensburgern schon jetzt für ihr Verständnis und bitte Sie, den Geschäften in der Fußgängerzone auch während der Bauzeit die Treue zu halten.



Foto: Ferstl, Stadt Regensburg ©

GERTRUD MALTZ-SCHWARZFISCHER
Stadt Regensburg
2. Bürgermeisterin



Foto: Effenhauser, Stadt Regensburg ©



MANTI

TÜRKISCHE TEIGTASCHEN

Genießen Sie MANTI im lezizel

SPEISE DER SULTANE

Traditionelle türkische Teigtaschen

Lecker, gesund & schnell im lezizel

Hergestellt in der eigenen Münchner Produktion.
Aus besten Zutaten, ohne Zusatzstoffe.
Alles auch zum Mitnehmen!

Kulinarische Neuheiten in Regensburg

Manti mit Rind oder vegan/vegetarisch.
Desserts wie Noahs-Pudding u. Mosaik-Kuchen.
Hausgemachte und frische Getränke!

Neueröffnung geplant Anfang Juli

Folgt uns auf Facebook und Instagram…
Bekannt aus den Filialen in München und Neufahrn

Check us out!

www.lezizel.de | facebook.com/lezizelmanti | yelp | tripadvisor

#MögenDieMantiMitEuchSein

„Den Alltag von Menschen mit Behinderungen einfacher gestalten“

Im Interview spricht Landrätin Tanja Schweiger über den Aktionsplan Inklusion und Demographie des Landkreises Regensburg. Sie erklärt, wie der Landkreis durch 106 Maßnahmen alle Menschen gleichberechtigt am gesellschaftlichen und öffentlichen Leben teilhaben lassen möchte und warum von Inklusion letztlich die ganze Gesellschaft profitiert.

Was bedeutet für Sie Inklusion?

Für mich bedeutet Inklusion, dass alle Menschen die Möglichkeit haben, an unserem gesellschaftlichen Leben teilzunehmen. Damit meine ich alle Bereiche vom Wohnen über Arbeit und Freizeit bis hin zum Thema „Mobilität mit Bus und Bahn“. Diesbezüglich müssen vor allem nichtbehinderte Menschen „noch viele Schritte gehen“. Inklusion heißt wörtlich übersetzt Zugehörigkeit, also das Gegenteil von Ausgrenzung. Wenn jeder Mensch – mit oder ohne Behinderung – überall dabei sein kann, in der Schule, am Arbeitsplatz, im Wohnviertel, in der Freizeit, dann ist das gelungene Inklusion. In einer inklusiven Gesellschaft ist es normal, verschieden zu sein. Jeder ist willkommen. Und davon profitieren wir alle: zum Beispiel durch den Abbau von Hürden, damit die Umwelt für alle zugänglich wird, aber auch durch weniger Barrieren in den Köpfen, mehr Offenheit, Toleranz und ein besseres Miteinander.



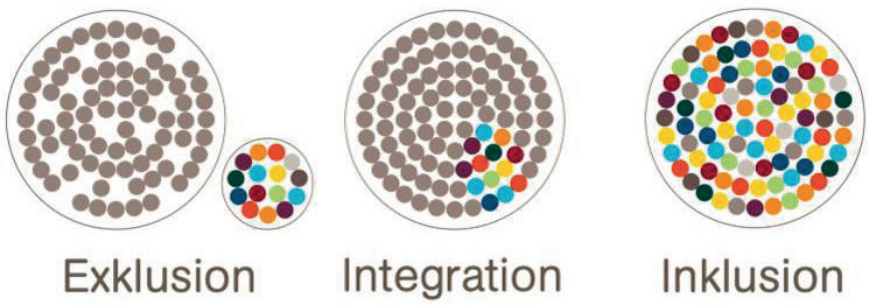
Foto: Landratsamt ©

Was hat den Landkreis veranlasst, einen Aktionsplan Inklusion und Demographie zu erstellen?

Betrachtet man die demographische Entwicklung, dann sieht es so aus, dass wir bis zum Jahr 2035 einen Anstieg der Einwohner in unserem Landkreis auf 207.200 zu verzeichnen haben. Das bedeutet, dass unsere Infrastruktur mitwachsen muss. Sie muss aber auch in dem Maße wachsen, wie es der kommenden Altersstruktur entspricht. Und laut dieser Prognose wird die Altersgruppe der über 65-Jährigen um 60,3 Prozent wachsen, die der 18- bis 65-Jährigen dagegen schrumpfen. Unser Landkreis muss sich also auf die sich ändernde Alterszusammensetzung und die Tatsache einstellen, dass ein längeres Leben oft auch einhergeht mit wachsenden Einschränkungen. Deshalb müssen wir schon heute Voraussetzungen dafür schaffen, um Menschen mit Behinderung oder altersgemäßen Einschränkungen auch dann noch eine Teilhabe am öffentlichen Leben zu ermöglichen. Die UN-Behindertenkommission, die 2009 in Deutschland in Kraft getreten ist, hat das damals schon eindeutig formuliert. Hierin steht, dass jeder Mensch ein Recht auf Inklusion hat. Das heißt, jeder soll gleichberechtigt an der Gesellschaft in allen Lebensbereichen teilnehmen können.

Was hat der Aktionsplan Inklusion und Demographie zum Inhalt und wie soll er umgesetzt werden?

Der Aktionsplan benennt konkrete Maßnahmen, die die Teilhabesituation von Menschen mit Behinderung verbessern helfen. Er ist das schriftlich festgehaltene vorläufige Ergebnis eines Entwicklungsprozesses, der 2016 im Landkreis begonnen hat. Daran haben sich über 200 Personen in insgesamt 19 Veranstaltungen beteiligt und ihr Expertenwissen, beziehungsweise ihr Wissen als Betroffene und daher „Experten in eigener Sache“, eingebracht. Im Aktionsplan sind 106 Maßnahmen erarbeitet worden mit dem Ziel, die Teilhabe von Menschen mit Beeinträchtigungen und Behinderungen in unserem Landkreis zu verbessern. Alle Vorschläge und Maßnahmen sind im Aktionsplan schriftlich zusammengefasst; man kann ihn auch als bedarfsgerechtes Umsetzungskonzept sehen. Nachdem der Ist-Zustand bei uns im Landkreis formuliert worden ist und wir nun wissen, wo wir hinwollen, gilt es, das Zusammengefasste auch konsequent umzusetzen. Das geht nicht von heute auf morgen, sondern ist ein stetiger Prozess. Wichtig ist dabei, dass – ebenso wie bei der Entstehung des Aktionsplans – Menschen aus verschiedenen Bereichen gemeinsam an der Erreichung der Ziele arbeiten und die Maßnahmen umsetzen.





Gelungene Inklusion heißt auch: Gemeinsam arbeiten, gemeinsam lachen. Bei diesem Fotoshooting haben einfach alle ihren Spaß.

Foto: Andi Weiland/Gesellschaftsbilder.de ©

Können Sie uns dazu Beispiele nennen?

Da Behinderungen in verschiedenen Formen auftreten, müssen auch die Maßnahmen den unterschiedlichen Lebenslagen von Menschen mit Behinderung angepasst sein. So gibt es zum Beispiel Menschen mit Einschränkungen ihrer Mobilität, mit Seh- oder Hör-einschränkungen, Menschen, die taub sind, Menschen mit kognitiven oder psychischen Einschränkungen. Um ihnen die Teilhabe am öffentlichen Leben zu ermöglichen, müssen entsprechende Voraussetzungen geschaffen werden. Dazu gehört, Zugänge zu öffentlichen Gebäuden und Plätzen sowie zu Verkehrsmitteln und Internet-Auftritten barrierefrei zu machen. Ein weiteres wichtiges Handlungsfeld ist die Infrastruktur vor Ort. Hier geht es neben barrierefreien Wohnmöglichkeiten auch um Fragen der Mobilität im Öffentlichen Personennahverkehr, um Fragen der Versorgungsstrukturen, aber auch um Unterstützungsmöglichkeiten durch soziale Dienste. Weitere Themenbereiche sind das Handlungsfeld Inklusion auf dem Arbeitsmarkt, im Bereich der (früh-) kindlichen Bildung, Inklusion in Schulen des Landkreises, sowie inklusive und barrierefreie (Vereins-) Angebote im Bereich Freizeit, Sport und Kultur.

Welche Maßnahmen aus dem Aktionsplan sollen kurzfristig umgesetzt werden?

Ein Beispiel für eine kurzfristig umzusetzende Maßnahme ist die Schaffung einer zentralen Anlaufstelle für Inklusionsthemen im Landratsamt. Diese soll bedarfsgerecht und bürgernah beraten und unterstützen. Sie wird es auch sein, die die Umsetzung der Maßnahmen, für die der Landkreis zuständig ist, koordiniert und regelmäßig Bericht über das Umgesetzte erstattet. Außerdem soll sie das Netzwerk der Umsetzungspartner aufbauen und pflegen. Diesem Netzwerk der Umsetzungspartner gehören Vertreter der Beratungsstellen und sozialen Dienste, der Kommunen, der Kostenträger, der offenen Behindertenarbeit, aus Arbeit und Wirtschaft, der Presse, der Stadt Regensburg, aus dem Bildungsbereich und der Erziehungsberatungsstellen, der Vereine im Landkreis sowie Umsetzungspartner für inklusive, barrierefreie Infrastruktur an. Weitere Beispiele für kurzfristige Maßnahmen sind die barrierefreie Planung von Veranstaltungen, Schulungen und Sensibilisierung der Mitarbeiter im Landratsamt zum Thema Inklusion, die Optimierung des Internetauftritts hinsichtlich Barrierefreiheit, die Verbesserung des Wohnraumangebots barrierefreier Wohnungen oder die Gestaltung von öffentlichen Plätzen.

Wann sehen Sie die Ziele des Aktionsplans erreicht?

Der Aktionsplan ist ein lebendiger Prozess, das heißt, es gibt keinen Tag x, an dem wir ihn für beendet erklären können, weil die Ziele erreicht sind. Der Aktionsplan ist eher als eine Art Fahrplan zu sehen, mit dessen Hilfe wir den Alltag von Menschen mit Behinderungen und Einschränkungen einfacher gestalten und somit eine Begegnung auf Augenhöhe schaffen können. Ich sehe das Ziel erreicht, wenn jeder Bürger gleichberechtigt in allen Lebensbereichen am öffentlichen und gesellschaftlichen Leben teilnehmen kann. Dass dies im Landkreis Regensburg irgendwann gelingen kann, hoffe ich sehr.

Worte

Worte sind Steine, über die man stolpert,
Worte sind Knüppel, mit denen man schlägt,
Worte sind Nadeln, mit denen man sticht,
Worte sind Brücken, über die man geht.

Worte sind Wölfe, die Schafe reißen,
Worte sind Schafe, die Wolle geben,
Worte sind Messer, die Schafe scheren,
Worte sind das Gedärm von Pinguinen.

Worte sind Gedichte, die niemand liest,
Worte sind das Buch, das jeder kennt,
Worte sind die Fledermaus, die niemand hört,
Worte sind das Amen in der Kirche.

In Worten lauert der Hecht,
knistert das Holz,
tanzen die Schnaken.
Auf Worte bauen wir.

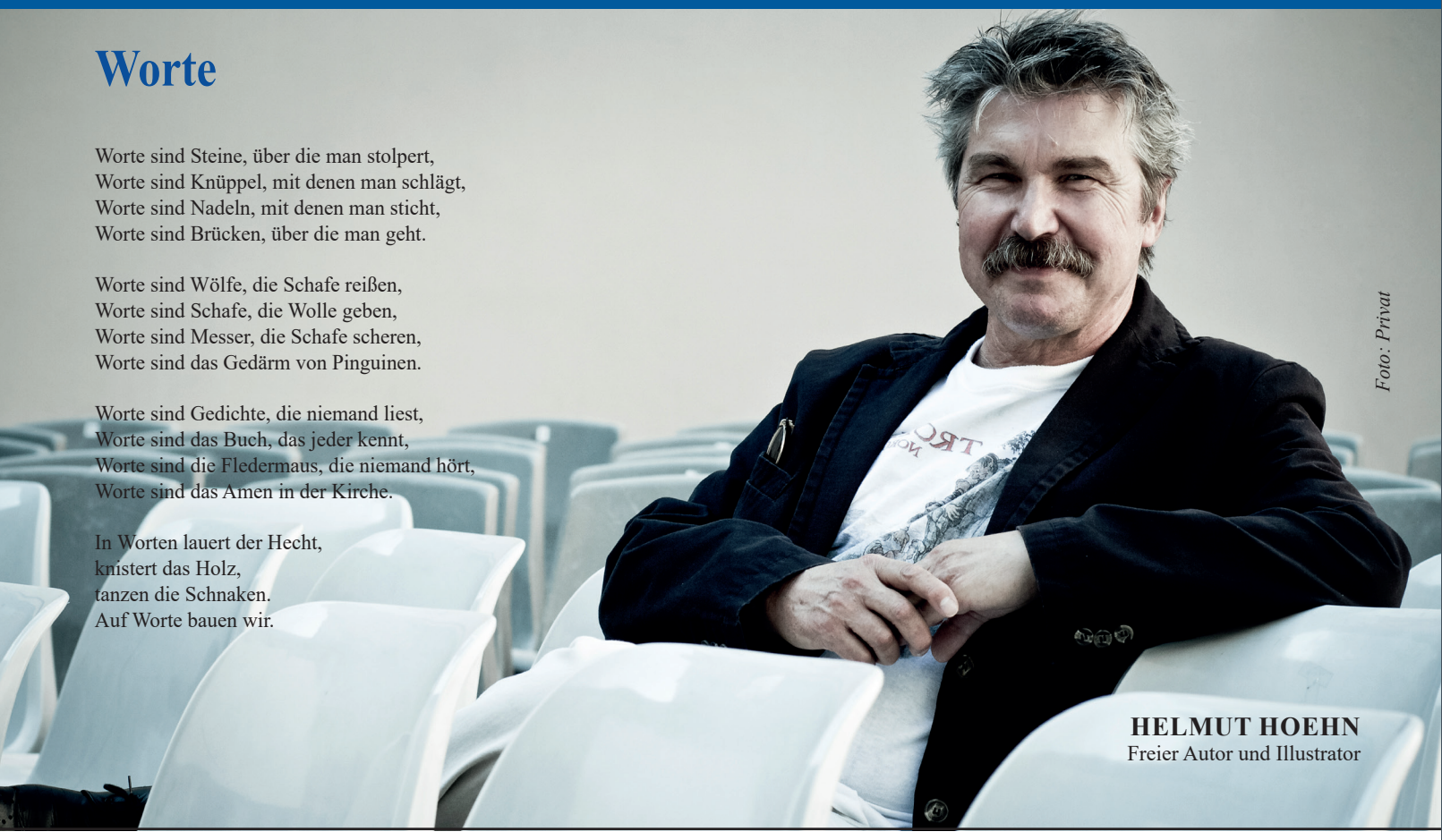


Foto: Privat

HELMUT HOEHN
Freier Autor und Illustrator

Bananenflankenliga: Vierte Saison startete mit Medientag

Ende April war es endlich soweit: Das Team Bananenflanke, ein innovatives Fußballprojekt speziell für behinderte und sozial benachteiligte Kinder und Jugendliche, startete in Regensburg offiziell in ihre bereits vierte Saison. Und wie es sich für eine Liga voller Profis gehört, steht an jedem Saisonbeginn ein Medientag, an dem die Vertragsunterzeichnung begleitet und Fotomaterial gesammelt wird. Welcher Rahmen wäre hierfür also passender als ein großes Auftakt-Event in der Continental Arena? Während einer Pressekonferenz wurden so die Teammitglieder der Teams Green, Yellow, Orange, Blue und Black vorgestellt. Anschließend gesellten sich die jeweiligen Teampaten, die Jahn Profis Alex Nandzik (Blue), Bastian Lerch (Black), Jann George (Green), Sven Kopp (Orange) und „Wastl“ Nachreiner (Yellow) zu ihren Mannschaften. Unter solch professioneller Anleitung durchliefen die Bananenflanker die verschiedenen Stationen wie richtige Profis. Sogar für den ein oder anderen Scherz vor der TV-Kamera fand sich Zeit. Von Aufregung vor dem ersten Spieltag Mitte Juni war an diesem ausgelassenen Tag in der Continental Arena noch nichts zu spüren. Selbst zwischen den Teams wurde geflachst und gescherzt, denn wer weiß besser als diese Profis: Fußball kennt keine Grenzen!







Fotos: SSV Jahn Regensburg ©

WERBUNG WIRKT!











Auflage: 4000
4 Ausgaben pro Jahr

Hallergasse 3
93047 Regensburg
presse@regensburg-haber.com
www.regensburg-haber.com

Transitzentren in Bayern
Alles nur Effekthascherei? – Eine Einschätzung

Im Sommer soll in der ehemaligen Pionierkaserne in Regensburg eines von drei bayerischen Transitzentren mit Platz für bis zu 750 Asylbewerbern mit geringer Bleibeperspektive entstehen, so hat es die bayerische Staatsregierung am 21. März beschlossen. Das geplante Transitzentrum wird von SPD und Grünen bis hin zu Pro Asyl scharf kritisiert. Aber sind die Transitzentren wirklich so problematisch oder hat Bayern einen tatsächlichen Bedarf?



Foto: Privat

ROMY HOFFMANN
Regensburg Haber

Das Konzept des zuständigen Sozialministeriums von Emilia Müller für die bayerischen Transitzentren scheint auf den ersten Blick einleuchtend. Danach sollen einerseits neuankommende Asylbewerber aus sicheren Herkunftsstaaten und Ländern mit geringer Bleibeperspektive und andererseits Asylbewerber, die über ihre Identität täuschen oder die Mitwirkung beim Asylverfahren verweigern, in Transitzentren untergebracht und nicht wie bisher bayernweit auf die Kommunen verteilt werden, wo sich der Aufenthalt „verfestigen" könnte. Dürfen Asylbewerber in regulären Aufnahmeeinrichtungen laut Gesetz maximal sechs Monate untergebracht werden, gilt diese zeitliche Beschränkung in Transitzentren nicht. Die Asylbewerber bleiben von der Einreise bis zur Ausreise in den Transitzentren und durchlaufen dort das komplette Asylverfahren. Mit der Errichtung der neuen Asyleinrichtung macht die Staatsregierung deutlich, dass nur die Personen Aussicht auf ein Bleiberecht haben, die tatsächlich schutzbedürftig sind. Sie hofft daher auf beschleunigte Asylverfahren und schnellere Rückführungen in die Herkunftsstaaten. Gleichzeitig würden die Kommunen entlastet.

Fragwürdige Isolierung der Bewohner

So einleuchtend wie die Transitzentren auf den ersten Blick erscheinen, so problematisch wirken sie auf den zweiten Blick. Mal abgesehen von der fadenscheinigen Begründung der „guten Anbindung zum Flughafen" für die Standortwahl Regensburg, Deggendorf und Ingolstadt, sind vor allem die Aufenthaltsumstände der Transitzentren heikel. Das Transitzentrum in Regensburg beispielsweise soll in der ehemaligen Pionierkaserne eingerichtet werden und kommt damit in ein Viertel, indem sich ohnehin zahlreiche Asyleinrichtungen geballt in einem einzigen Startviertel wiederfinden. Indem man Asylbewerber mit guter Bleibeperspektive denjenigen mit geringer Bleibeperspektive vor die Nase setzt, wird nicht nur Integration erheblich erschwert. Diese Situation birgt auch ein gewisses Aggressionspotential. Hinzu kommt, dass die Asylbewerber in den Transitzentren bewusst isoliert werden. So sollen beispielsweise die Kinder in den Transitzentren keine Regelschulen besuchen, sondern stattdessen innerhalb der Transitzentren Unterricht erhalten. Nicht zu Unrecht befürchtet Pro Asyl, die „Lagerunterbringung" könne die Menschen krankmachen. Die Regensburger SPD bezeichnet das geplante Transitzentrum gar als „Internierungslager" oder „Abschiebelager".

Kategorisierung der Asylbewerber

Dabei ist überhaupt fraglich, welche Herkunftsstaaten in den geplanten Transitzentren berücksichtigt werden sollen. Die „sicheren Herkunftsstaaten" sind zwar im Asylgesetz klar definiert und umfassen momentan Albanien, Bosnien und Herzegowina, Ghana, Kosovo, Mazedonien, die ehemalige jugoslawische Republik, Montenegro, Senegal und Serbien. Welche Staaten allerdings unter die „Länder mit geringer Bleibeperspektive" fallen, kann nicht per se gesagt werden, weil diese von Monat zu Monat variieren können. Um zu entscheiden, welche Länder unter diese Kategorie fallen, errechnet das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) die jeweiligen Anerkennungsquoten von Herkunftsstaaten. Beträgt die Anerkennungsquote der Asylanträge eines bestimmten Staates weniger als 50 Prozent, wird diesem Staat eine geringe Bleibeperspektive zugeschrieben. Momentan gehören dazu beispielsweise Nigeria, Aserbaidschan, Sierra Leone und Äthiopien. Diese Kategorisierung und Vorsortierung von Asylbewerbern ist allerdings besonders problematisch, weil die 50 Prozent-Klausel, die darüber entscheidet, ob man in einem Transitzentrum oder einer regulären Erstaufnahmeeinrichtung untergebracht wird, den Anschein einer willkürlich gewählten Grenze macht. Denn es darf nicht vergessen werden, dass die anderen knapp 50 Prozent der Asylbewerber aus dem jeweiligen Herkunftsstaat trotzdem ein Bleiberecht erhalten.

In diesem Zusammenhang ist auch fraglich, inwiefern diese Vorsortierung der Asylbewerber die individuelle Prüfung der Asylverfahren beeinflusst. Zwar versichert das BAMF auf Anfrage, dass beim Asylverfahren immer die individuell vorgetragene Fluchtgeschichte bewertet wird und die Herkunft aus einem bestimmten Land nicht automatisch über den Asylantrag entscheidet. Allerdings gibt das Bundesamt auch zu, dass beispielsweise das Instrument der sicheren Herkunftsstaaten trotzdem hilft, Zeit zu sparen. Die Anträge könnten schneller bearbeitet werden, weil „die Vermutung gilt, dass Menschen aus sicheren Herkunftsländern keine Verfolgung droht."

Rückläufige Asylzahlen

Die wohl wichtigste Frage hinsichtlich der geplanten Transitzentren in Bayern lautet aber: Gibt es überhaupt einen Bedarf? Sowohl die Grünen als auch die SPD in Regensburg sehen keinen Bedarf an Transitzentren, weil einerseits die Asylzahlen rückläufig seien und andererseits vorwiegend Asylbewerber nach Bayern kämen, die ohnehin nicht abgeschoben würden. Analysiert man die offiziellen Asylstatistiken des BAMF, dann muss man den Kritikern der Transitzentren zu großen Teilen Recht geben: Denn in der Tat geht die Zahl der Asylanträge momentan stark zurück. Im Vergleich zum selben Zeitraum 2016 sank in den ersten vier Monaten 2017 die Anzahl der bundesweiten Asylanträge auf knapp 77.000 und ging damit um knapp 69 Prozent zurück.



Foto: Rolf Poss, CSU-Fraktion ©

Plant der bayerische Innenminister Joachim Herrmann bundesweite Tranistzentren?



Foto: BayernSPD Landtagsfraktion ©

Die SPD-Landtagsabgeordnete Margit Wild sieht keine Notwendigkeit für Transitzentren.



Foto: Bündnis 90/Die Grünen ©

Der Grünen-Landtagsabgeordnete Jürgen Mistol unterstellt der Staatsregierung eine rigorose Abschiebepolitik.

Betrachtet man die Herkunftsstaaten der Asylbewerber speziell in Bayern, dann stellt man zudem fest, dass in den Top Ten der Herkunftsstaaten kein einziger sicherer Herkunftsstaat auftaucht. Allerdings finden sich mit u.a. Äthiopien und Nigeria mindestens fünf Staaten, die unter die problematische Kategorie der Länder mit geringer Bleibeperspektive fallen. Nichtsdestotrotz: Berücksichtigt man die offiziellen Asylstatistiken, scheint es zumindest keinen unmittelbaren oder zwingenden Bedarf an Transitzentren in Bayern zu geben.

Transitzentren für ganz Deutschland?

Daher stellt sich die Frage: Warum besteht Bayern als einziges Bundesland auf Transitzentren? An dieser Stelle kann nur spekuliert werden. Jürgen Mistol, Landtagsabgeordneter der Grünen, unterstellt CSU und Staatsregierung, sie wollten „lediglich dokumentieren, dass sie in Sachen Abschiebung die Härtesten und Konsequentesten sind." Dieser Kritik schließt sich auch die SPD-Landtagsabgeordnete Margit Wild an, die in den Transitzentren einen „Show-Effekt" sieht. In dieser Einschätzung steckt sicher ein Funken Wahrheit, bedenkt man, dass in nur wenigen Monaten Bundestagswahlen anstehen und die CSU dabei zwei vorrangige Ziele verfolgt. Erstens hofft die CSU, der AfD die Wähler abzufangen. Das könnte ihr mit dem Signal, Asylbewerber rigoros abschieben zu wollen, durchaus gelingen. Zweites tritt der bayerische Innenminister Joachim Herrmann als Spitzenkandidat der CSU auf, der im Falle eines Wahlsiegs das Amt des Bundesinnenministers anstrebt. Ob er sich dann mit dem bayerischen „Erfolgskonzept" der Transitzentren profilieren und diese deutschlandweit einführen möchte, bleibt abzuwarten.

Das zukünftige Transitzentrum an der Ecke Landshuter Straße/Zeißstraße.
Foto: Stadt Regensburg, Peter Ferstl ©



Leitkultur – ein umstrittener Begriff macht Karriere

Im wissenschaftlichen Kontext entstanden, politisch instrumentalisiert, 2000 zum „Unwort des Jahres“ gewählt: Der Begriff „Leitkultur“ besitzt eine wechselvolle Geschichte. Und die Debatte ist noch lange nicht zu Ende.

Es liegt in der menschlichen Natur, sich in unübersichtlichen Zeiten Orientierungspunkte für das eigene Denken und Handeln zu suchen, gerade jetzt, wo unsere Gesellschaft sich durch Modernisierung und Migration immer schneller zu verändern scheint. Ein Konstrukt, das diese Sehnsucht nach einer Richtschnur zu befriedigen versucht, ist die sogenannte „Leitkultur“. Der Definition nach besteht diese aus den dominanten und von den meisten Menschen praktizierten Kulturformen in einem Land. Dazu gehören sowohl die dort gesprochene Sprachen, als auch Traditionen und bestimmte Wertvorstellungen.

Eingang in den wissenschaftlichen Bereich fand der Begriff 1996, als der Göttinger Politikwissenschaftler und gebürtige Syrer Bassam Tibi ihn in einem Aufsatz verwendete. Er definierte jedoch keine spezifisch deutsche oder sonstige nationale „Leitkultur“, sondern eine gesamteuropäische. Letztere sollte für ihn auf einer Übereinstimmung über Werte wie Vernunft, Demokratie, Pluralismus, Toleranz und Trennung von Staat und Religion basieren.

In die politische Debatte – und damit ins öffentliche Bewusstsein – rückte die „Leitkultur“ im Oktober 2000. Im Zuge der Reform des Staatsangehörigkeitsgesetzes sprach sich der damalige Bundestags-Fraktionschef der CDU/CSU Friedrich Merz für eine freiheitlich-demokratische deutsche Leitkultur aus. Sie solle das Fundament für Regeln für Einwanderung und Integration sein. Einwanderer müssten laut Merz diese respektieren und einen eigenen Integrationsbeitrag leisten, indem sie sich der deutschen „Leitkultur“ annäherten.

Erwartungsgemäß rief diese Forderung nicht wenig Kritik hervor: So erwiderte etwa der Grünen-Politiker Cem Özdemir, Einwanderungspolitik müsse auf Integration, nicht auf völlige Assimilation abzielen. Merz verkenne, dass die Realität schon längst multikulturell geprägt sei.

Auch wenn sich die Diskussion in den folgenden Jahren deutlich beruhigte, blieb sie dennoch vorhanden. So forderte beispielsweise der CDU-Politiker und Präsident des Bundestags Norbert Lammert 2005 und 2006 mehrmals in der Presse, die „Leitkultur“-Debatte weiterzuführen, jedoch – dies betonte er mehrmals – eher in einer europäischen als einer nationalen Dimension.

Dass der „Leitkultur“-Begriff mittlerweile zum festen politischen Vokabular gehört, zeigt sich bei einem Blick in die Grundsatzprogramme verschiedener Parteien: Seit 2007 beinhaltet dasjenige der CDU die Formel „Leitkultur in Deutschland“, das der CSU ein Bekenntnis zur „deutschen Leitkultur“. Auch die AfD spricht sich in ihrem Parteiprogramm seit 2016 klar für eine Orientierung an einer deutschen „Leitkultur“ aus.

Unklar bleibt jedoch immer noch, was denn nun die viel zitierte „Leitkultur“ ausmacht. Ist es „das Christentum mit seinen jüdischen Wurzeln, geprägt von Antike, Humanismus und Aufklärung“, wie es CSU-Generalsekretär Alexander Dobrindt 2010 formulierte und auch dafür harsche Kritik erntete? Basiert eine „Leitkultur“ nur auf den gerade in einem Land gültigen Gesetzen, oder viel eher auf den allgemeinen Menschenrechten, wie Gesine Schwan (Politikwissenschaftlerin und Bundespräsidentschaftskandidatin 2004/2008) es fordert? Oder wird „Kultur“ nicht vielmehr mit Religion und Traditionen verbunden?

Auch die jüngst von Innenminister Thomas de Maizière angestoßene Diskussion konnte diese Fragen nicht beantworten. In einem Gastbeitrag in der „Bild am Sonntag“ formulierte de Maizière zehn Thesen, die Teile einer deutschen „Leitkultur“ beinhalten sollten. Neben einer gewissen Allgemeinbildung, Religionsfreiheit, der Kenntnis der deutschen Geschichte u.a. gebe es bestimmte soziale Gewohnheiten, die befolgt werden sollten. Formulierungen wie „Wir zeigen unser Gesicht. Wir sind nicht Burka.“ wurden scharf kritisiert, eine konstruktive Debatte sei so nicht mehr möglich.

Gerade mit letzterer Formulierung scheint klar zu werden, dass es v.a. Einwanderer und neue Mitbürger sind, die sich an die Regeln, die aus der Leitkultur abgeleitet werden, halten sollen. Doch das greift nicht weit genug. Denn besitzen tatsächlich alle (gebürtigen) Deutschen das Maß an Allgemeinbildung und Umgangsformen, die der Innenminister fordert?

Als es 2016 in Sachsen wiederholt zu flüchtlingsfeindlichen Angriffen kam, meinte z.B. CDU-Politiker Armin Laschet, „die Integration mancher Deutscher in unsere Leitkultur sei gescheitert.“

Letztendlich ist also weder geklärt, was eine „Leitkultur“ beinhaltet, noch für wen sie gilt oder ob sie überhaupt gebraucht wird. Dennoch wird uns die Formulierung sicher bald wieder häufiger begegnen, nämlich dann, wenn der Wahlkampf zur Bundestagswahl im September in die heiße Phase geht. Denn eines besitzt der Begriff „Leitkultur“ mit Sicherheit: Konflikt- und Diskussionspotenzial, das nur darauf wartet, politisch ausgeschlachtet zu werden.

Carla Herrmann
Politikwissenschaft-Studentin
Regensburg, Mai 2017

gustosa
mediterrane Köstlichkeiten

E-Center EDEKA
Hornstraße 6, 93053 Regensburg

Öffnungszeiten
Mo-Fr 10:00-20:00 Uhr

Inh. Levent Ates
gustosa.regensburg@gmail.com
0941/70860404



Stadthalle: Nach 50 Jahren noch keine Lösung



Foto: Effenhauser, Stadt Regensburg ©

Braucht die Stadt ein Kultur- und Kongresszentrum? Und wenn ja, wo soll es gebaut werden? Diese Fragen beschäftigen die Regensburger seit Generationen. Im Herbst gibt es einen neuen Anlauf, das Problem zu lösen. Eine Bürgerbefragung soll Klarheit bringen. Eine große Auswahl an Standorten gibt es nicht mehr. Die meisten sind inzwischen bebaut. Jetzt geht es um den Ernst-Reuter-Platz.

RKK - diese drei Buchstaben sind in Regensburg zum Synonym für ein schier unlösbares Problem geworden: R(egensburger) K(ultur- und) K(ongresszentrum) wird die Einrichtung, die die Stadt nach Ansicht vieler Fachleute so dringend benötigt, erst seit 2001 genannt. Zuvor war schlicht von einer „Stadthalle“ die Rede gewesen. Ein Ort, an dem Konzerte und andere Veranstaltung stattfinden können, quasi eine gute Stube, ein „Wohnzimmer“ mit Platz für 1000 oder 2000 Menschen. Seit 1968 haben sich alle Oberbürgermeister der Stadt an der Thematik die Zähne ausgebissen.

Damals sollte unter Oberbürgermeister Rudolf Schlichtinger (SPD) das Parkhotel Maximilian an der Maximilianstraße einem „Kultur- und Betriebszentrum“ weichen. Als der geplante Abbruch am Denkmalschutz scheiterte, kam das Velodrom am Arnulfsplatz ins Gespräch. 1976 sprach sich der Stadtrat endgültig gegen ein Veranstaltungszentrum aus.

Als 1978 Friedrich Viehbacher (CSU) Oberbürgermeister wurde, kam auch die Stadthallenidee wieder auf den Tisch. Seine eindeutige Präferenz für den Standort Donaumarkt kostete ihn 1990 das Amt. Die damalige Wahlsiegerin Christa Meier (SPD) träumte von einem Kongresszentrum an der Bäckerstraße oder an der Friedenstraße, wo heute das Cinemaxx und die Arcaden stehen.

Nach dem Amtsantritt von Oberbürgermeister Hans Schaidinger (CSU) kam der Standort Donaumarkt wieder ins Gespräch. Ein Ratsbegehren im Juni 1999 beendete dessen Traum vorübergehend. „Stadthalle Ja, aber nicht auf dem Donaumarkt“ lautete die Botschaft. Das Angebot von Thurn und Taxis, das Schloss für das Projekt zur Verfügung zu stellen, schien zeitweilig das „Ei des Kolumbus“ zu sein, bis sich auch hier die Gegnerschaft formierte.

Im Frühjahr 2000 wurde ein Runder Tisch eingerichtet, um die Standortfrage endgültig zu klären. Bis Januar 2001 debattierten 21 Bürger über die Hallennutzung und den Standort. Was davon blieb, ist der bis heute benutzte Begriff RKK. Eine Einigung auf einen Standort gab es nicht, wohl aber eine Reihung: 1. Platz Donaumarkt.

Im Januar und Februar 2004 starteten die damaligen Fraktionsvorsitzenden von CSU, SPD und Grünen gemeinsam einen Werbe- und Aufklärungsfeldzug, um die Kongresshalle zu realisieren. Die vier möglichen Standorte: Donaumarkt, Unterer Wöhrd, Schloss und Keplerareal. Die Donaumarkt-Gegner initiierten am 12. Dezember 2004 einen zweiten Bürgerentscheid, der das erneute Aus für den Donaumarkt brachte. Im Februar 2005 gründeten Privatleute eine „BI Pro Donaumarkt“. Umgehend wurde von den Gegnern das nächste Bürgerbegehren gegen den Donaumarkt gestartet. Am 17. Dezember 2006 wurde der Standort Donaumarkt zum dritten Mal abgelehnt und diesmal endgültig. Statt des RKK wird am Donaumarkt vom Freistaat das Museum der Bayerischen Geschichte gebaut, das im kommenden Jahr eröffnet werden soll.

Inzwischen ist das Kepler-Areal am Ernst-Reuter-Platz in Bahnhofsnähe der Standort-Favorit und außer dem Parkplatz am Unteren Wöhrd das letzte verbliebene Stadthallen-Areal. Weil es in der Bahnhofsallee recht eng zugeht und zunächst eine Regelung vor allem für den Busverkehr gefunden werden muss, durften jetzt die Bürger ihre Wünsche kundtun. Der gesamte Prozess zu „Stadtraum gemeinsam gestalten“ sei ein offener Bürgerbeteiligungsprozess, erläutert die Städtische Pressestelle das Prozedere. „Nicht die Stadt entwickelt alleine einen Plan und legt diesen dann den Bürgerinnen und Bürgern zur Abstimmung vor, sondern gemeinsam mit externen Planern werden in mehreren Schritten Lösungsvorschläge in Ideenwerkstätten entwickelt.“

Da die Stadt noch mitten in der Arbeit sei, könne noch nicht gesagt werden, wie die Fragen an die Bürger lauten. In jedem Fall, so die Pressestelle, würden sie aus den Ergebnissen des Bürgerbeteiligungsprozesses erarbeitet. Die Fragebögen sollen im Herbst 2017 nach der Bundestagswahl verschickt werden. Sie werden nur in deutscher Sprache verfasst. Befragt werden alle Personen ab 16 Jahren, die eine Meldeadresse in Regensburg haben.

Selbst wenn es diesmal eine einvernehmliche Lösung geben sollte, ist klar: Bis zu einem Baubeginn vergehen im günstigsten Fall noch einmal zehn Jahre. Das 50-jährige „Jubiläum“ der Bemühungen um ein RKK ist dagegen bereits im kommenden Jahr.

CLAUDIA BÖKEN
Journalistin

Hayırlı Ramazanlar



Erdal Ünlü

St.-Michael-Platz 9a
D-93073 Neutraubling

Tel.: +49 9401 5354044
Fax: +49 9401 5354048
e-mail: info@aundoservices.de

Mobil: +49 151 70 1976 60

A&O SERVICES

GOLDSTEIN37
GEBÄUDEREINIGUNG
Leistungen:
-Baureinigung
-Gebäudereinigung
-Fensterreinigung
-Gartenpflege
-Gastronomiereinigung
-Industriereinigung
E mail: goldstein37-gebaeudereinigung@hotmail.de
Ramazan Altintas
Tel.: 09401 880 98 15
Mobil: 0176 66645992
GOLDSTEIN37
Sebastian Kneipp Str. 5
93073 Neutraubling

IMBISS KANIK
Inh. Kanik Nuriye
öffnungszeiten
mo-fr : 7.30 - 20
sa : 10 - 18
son.v.feiertag-Frei
Tel.: 0941 / 7055424
Johann-Hösl-Str. II 93053 Regensburg

Catering Service Kirik
Fadime Kirik
Individualität kann man schmecken
0176 / 243 150 63

LARA'S İMBİSS
KEBAB - PİZZA - HAUS
İnh. Osman ÇELİKKAYA
Tel : 0941 5861754
Silberne Kranzgasse1
93047 REGENSBURG
AM FİSCHMARKT

Film · Foto · Davetiye Kartı · Fotoalbum · Fotostudio · İşyeri Reklam · Flyer · Kartvizit · Hediyelik çekim
FILM & FOTO
RIFAT SÖNMEZ
Tel.: 0176 - 24 667 669
Web: www.ms-production.de
MS PRODUCTION REGENSBURG
Facebook
YouTube

Seife-Schönheit aus der Natur
Yavuz Yadigar
naturel sabun
Fischmarkt 8
93047 Regensburg
Mob.:+49(176)20763326
yadigaryavuz@hotmail.de

ÖNAL
Personaldienstleistungen
Zeitarbeit & Personalleasing
Tel. 0176/87103777

rue.
les créateurs
rue les créateurs, Schwarze-Bären-Str. 4, 93047 Regensburg
Tel. 0941 / 58616816

Stern Döner Kebap
türkische Spezialitäten
Inh.: Mustafa Yurtbay
Maximilianstr. 18
93047 Regensburg
Mobil: 0171/9254947
Tel.: 0941/586 5559

Türk Gençlik Regensburg şampiyon



Fotos: RH ©

Regensburg Kreisklasse'de mücadele eden Türk Gençlik Regensburg, 2016/17 sezonunu muhteşem futbolla şampiyon olarak bitirdi.

Ligde oynadığı son 22 maçını kaybetmeyen ve oynadığı 28 maçta 103 gol atarak rakiplerine futbol dersi veren Türk takımı, sezonu 25 golle kapatan takım kaptanı Levent Öksüm ile gol kralı da çıkardı.

Yaptığı transferlerle şampiyonlukta büyük katkısı olan Türk Gençlik Regensburg Başkanı Murat Dindar, Regensburg Haber'e yaptığı açıklamada, takıma sponsor olarak destekleyen iş adamları Serdar Er, Tahsin Kurt, Arif Önal ve Yusuf Dindar'a teşekkür ederek, „Mutlu sona sezonun bitmesine iki hafta kala kavuştuk. Emeği geçen tüm futbolcu kardeşlerime, teknik heyete, yönetim kurulu arkadaşlarıma, üyelerimize ve bizleri destekleyen tüm taraftarlarımıza sonsuz teşekkür ederiz" dedi.

İlhan Çapar ve yardımcısı Tarık Yurttabir yönetiminde 2016/17 Kreisklasse sezonunu birinci bitiren Türk Gençlik Regensburg'un şampiyon takımında şu futbolcular bulunuyor:

Kaleci: Sivil Andreev

Defans: Güven Durdan, Burhan Fırat, Halil Savaşcı, Jimah Balogun, Michael Bajus, Samet Toy

Orta Saha: Yusuf Dindar, Orji Azubiike Tochukwu, İsmet Altunsoy, Aziz Şentürk, Kemal Kılıçaslan, Barış Görmüş, Çağatay Çelikten, Robert Bierzynski, Emre Ayvazoğlu

Forvet: Levent Öksüm, Norbert Nuszpan, Paschal Obinna Ekwueme, Gabor Balogh





100. golün sahibi Barış Görmüş



Gol kralı ve takım kaptanı Levent Öksüm

23 Nisan Çocuk Bayramı‘nda minikler sahnede hünerlerini gösterdi

Türkiye‘nin önemli milli bayramlarından olan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı, 23 Nisan‘da RT-Halle‘de düzenlenen geniş katılımlı bir etkinlikle Regensburg‘da da kutlandı. Türkçe öğretmeni Elif Yiğit‘in öncülüğünde ve Ditib Regensburg ile Ditib Neutraubling derneklerinin katkılarıyla gerçekleşen organizasyonda çocuklar aylarca yapılan çalışma sonunda hünerlerini öğrendikleri çeşitli oyun, şiir ve şarkılarla sahnede sergilediler. Neutraubling‘den İlkay Göksu ve Lütfiye Öksüm ile Regensburg‘dan Gamze Çelik ve Songül Uzunoğlu‘nun özverili katkılarıyla hazırlanan çocuklar katılımcılar tarafından beğeni ile izlendiler. Rus ve Alman çocukların da geleneksel oyunlarıyla katılmasıyla görsel şölene dönüşen 23 Nisan programının sunuculuğunu öğrenci gençlerden Zeynep ve Melih üstlendi. Çocuk bayramına T.C. Nürnberg Başkonsolosluğu‘ndan Muavin Konsolos Mesut Doğan katılırken, Regensburg Büyükşehir Belediyesi‘ni temsilen kimsenin gelmemesi dikkat çekti.



Foto: Privat

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı’mız kutlu olsun!



Foto: DITIB Schwandorf ©

23 Nisan 1920 yeni kurulan Büyük Millet Meclisi‘mizin toplandığı ilk tarih olup, ulusun yönetme yetkisini kullanmaya başladığı birinci gündür. Bu gün Milli Egemenlik Bayramımız olup, dünyada kutlanan ilk ve tek çocuk bayramı olmasıyla da ayrı bir öneme sahiptir. Atatürk‘ün Türk çocuklarına armağan ettiği bu bayram şenliklerine zamanla yabancı ulusların çocukları da katılmaya başlamış olup, ilgi her geçen yıl artış göstermektedir.

Bunun güzel örneklerinden birini de bu sene 30 Nisan‘da Ditib Schwandorf Merkez Camii‘nin katkılarıyla Schwandorf Oberpfalzhalle‘de düzenlenen şölende yaşadık. Katılımcılarının Schwandorf dışında Regensburg, Amberg ve çevrelerinden olduğu gözlendiği programa sadece çocuklar değil yetişkinler de ilgi gösterdiler. İstiklal Marşı ve Alman Milli Marşı‘nın okunması ile başlanan programa, T.C. Nürnberg Başkonsolosluğu adına Adem Kuru‘nun günün anlam ve önemini belirten konuşmasıyla devam edildi. Daha sonra sahne tamamen çocuklarındı; çocuklar şiirler okudular, şarkılar söylediler, modern ve geleneksel dans gösterileri sergilediler. Kutlamalara yabancı uluslardan çok sayıda öğrenci de katıldı. Programda; Türk dans grupları olarak Türkçe öğretmeni Hülya Ertürk ve öğrencileri, Amberg öğrencileri, Schwandorf öğrencileri; yabancı uluslardan ise Sternchen Tanz und Gesang, Regenbogen, Tanz Schule Expressia ve Zauberer çocuk dans grupları gösterilerini sergilediler. Özellikle Türk halk oyunları ve Rus öğrencilerin sergilemiş olduğu „Kalinka“ dans gösterileri izleyiciler tarafından büyük beğeni gördü. Bununla birlikte Türk öğrencisi Ayla Öztekin ve öğretmeni Wolfgang Ignaz‘ın söylemiş oldukları şarkı da çok beğenildi.

Türk mutfağının leziz yiyecek ve içecekleri tüm görselliğiyle kurulan stantlarla katılımcıların beğenisine sunulurken, 23 Nisan etkinliği yapılan çekiliş ve hediyelerin dağıtımıyla sona erdi.

ALİ RIZA GÖKSU



Yeni camiye futbollu destek

Ditib Regensburg Gençlik Kolları, temeli bu yıl içerisinde atılması beklenilen yeni cami yararına geniş katılımlı futbol turnuvası düzenledi. Münih, Nürnberg, Fürth, Neumarkt, Amberg, Landshut, Deggendorf, Kelheim, Schwandorf ve Regensburg kentlerinden 26 takımın katılımlarıyla 5 Mart'ta Clermont Ferrand Salonu'nda gerçekleşen turnuvayı Golden Goal Schwandorf takımı kazandı.

„Organizasyon için yaklaşık 5 ay çalıştık, çok şükür güzel sonuçlandı", yorumunu yapan Ditib Regensburg Gençlik Kolu Başkanı Resul Koçak, turnuvadan elde edilen 5300 Euro gelirin tamamını inşa edilecek yeni camiye bağışlandığını ifade etti. Regensburg'da düzenlenen futbol turnuvasına Ditib Kuzey Bavyera Eyalet Birliği Başkanı Erhan Çınar da katılarak destek verdi.



Ditib Regensburg Yönetimi; Resul Koçak, Fatma Arıkan, Ayten Tekenli, Ercüment Baysal, Erdan Altınkargı, İlyas Yavuz, İsmail Numanoğlu (Din Görevlisi), Mustafa Miran, Mustafa Sönmez

Fotos: RH ©









„Sarımsak kafalı Türkler“

Almanya’da doğmayan ve dışarıdan gelen biri için bu ülke her daim çok önemli ve özel bir ülke. Buradaki büyük imkanlar ufkunuzu açmanızı sağlıyor ama Almanya’da doğan, yaşayan ve eğitim gören Türkler için işin pekte hoş olmayan bir tarafı var. Bu eskiden beri var olan ve maalesef son yıllarda artışa geçen yabancı karşıtlığı.

Benim gibi Türkiye’den gelip burada eğitim gören biri burada yaşayan Türkleri dinleyip, kendilerine karşı okulda yada iş yerlerinde uygulanan ırkçı yada dışlayıcı tutumu duyunca şaşırıyor. Eğitim hayatımda bu gibi bir sorun hiç olmadı ama böyle bir durum gerçekte var ve işin acı tarafı ise bu gibi olumsuzlukların anaokulundan liseye kadar olan dönemde daha çok yaşanıyor olması. “Sarımsak kafalı Türkler” hikayesi de burada başlıyor. Bu söz benim ilk duyduğumda anlamını anlamadığım birşeydi ama birbiri ile alakası olmayan bir çok Türkten bu hakarete maruz kaldığını duyunca üzülmüş, şaşırmıştım. İşte bu yazımda böyle bir konuyu ele alacağım.

Regensburg’da güzel bir gün, dergimizin kapısı çalınıyor ve bizi Ayşe hanım ziyaret ediyor. (Buradaki Ayşe ismi gerçek isim değil ama biz onu bu yazıda böyle anacağız.) Moralsiz ve büyük bir hayal kırıklığıyla karşımıza geçip bize titrek bir sesle içini döküyor.

O bir anne ve çocuğunun okuldaki etik dersinin öğretmeni tarafından uğradığı rahatsız edici, ırkçı, küçük düşürücü tutumu anlatıyor. Olay Kelheim il sınırlarındaki bir okulda gerçekleşiyor.

Ayşe hanımın anlattıkları ve iddia ettikleri dehşet verici. Öğretmenin tavrı ve ders içinde söylediklerini çocuğu ile birlikte bir köşeye not almış:

„İslam dünyadaki en kötü dindir ve bunu herkes bilir.”

„Eğer gerçek Müslüman olmamız gerekirse DEAŞ gibi Müslüman olmayanları öldürmemiz gerekir.”

„Bu hafta Müslümanlar ile dalga geçme haftası.”

„Kuran’da -Müslüman olmayan herkesi öldür- denir.”

„Almanya’da bir sürü cami var ama neden Türkiye’de hiç kilise yok?”

“Müslümanlar ve Yahudiler mantık dışı kültürel geleneklere sahipler. Mesela sünnet.”

“Eskiden Yahudiler’den alışveriş yapmayın denirdi ve bugün bu Müslümanlar için yapılmalı.”

“Eğer et yersek kanser oluruz.”

“Adem ve Havva’nın varlığı mantıksız bir düşünce.”

Siyasi ve inanç karşıtı konuların söylendiği uzun liste böyle örneklerle devam ediyor.

İddalar çok ağır ve vahim. Bir öğretmenin on yaşlarındaki bir öğrenci topluluğunda bu gibi sözler sarf etmesi nasıl mümkün olabilir?

Ayşe hanıma bu durumu okul yönetimine bildirdi mi diye sorduk. İlk başta kendisinin bu iddalarda bulunan tek kişi olduğunu söyleyerek dikkate almadıklarını ama konuyu medyaya ve gerekli üst mercilere taşıyacağını söyleyince *“konunun farkındayız, bize bir şans daha verin”* teklifi ile karşılaşmış. Kendisinin tek mağdur olmadığını ve diğer ailelerin de bu konudan rahatsız olduğunu söylüyor Ayşe hanım. Bazı öğrencilerin de korktukları için bu konuyu ailelerine açmadıklarını ekliyor. *“Ben kendimi bu sorunun çözülmesine adadım. Diğer aileler ve çocukları çeşitli sebeplerle çekindikleri için sessiz kalmayı tercih ediyorlar ama ben sessiz kalmayıp çocuğuma ve diğer çocuklara yapılan bu muamelenin son bulmasını ve buna sebep olan bu öğretmenin uyarılmasını istiyorum.”*

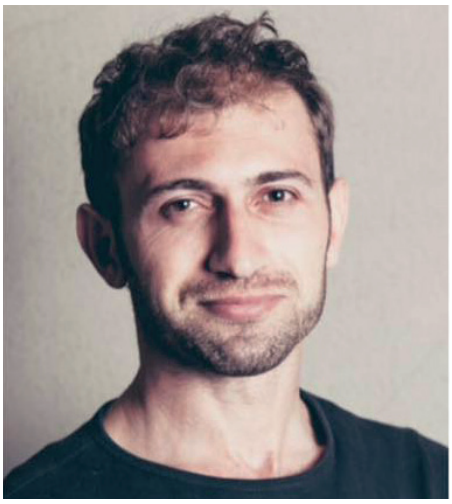


Foto: Privat

İHSAN YENEROĞLU
Regensburg Haber

Ayşe hanım, *„Etik dersindeki öğretmenin tutumu çocuğumun psikolojisini bozdu, derse gitmekten korkuyor“* diyerek ekliyor: *„benim çocuğum artık ‚neye ve kime inanacağımı bilmiyorum‘ diyerek, öğretmeninin onu inançsızlaştırmaya çalıştığını söylüyor.“.*

Ayşe hanımın hikayesinde “sarımsak kafalı Türkler” yok ama daha kötüleri var. Mücadelesine haklı ve gerçek bir sonuç alana kadar devam edeceğini söylüyor. Umarız bu gibi vakalar daha fazla yaşanmaz ve Ayşe hanım yetkili mercilerden tatmin edici bir karşılık alır.



Tenfiz davalarında yeni uygulama

Yurtdışında boşanan Türk vatandaşları, tanıma-tenfiz davası açmalarına gerek kalmaksızın birlikte başvurarak nüfus kütüğüne tescil yaptırmaları halinde, Türkiye'de de boşanmış kabul edilecek.

Yurtdışında boşanan Türk vatandaşlarının boşanma kararlarının Türkiye'de tanınmasına yönelik sorunun giderilmesi için Adalet Bakanlığı ile Yurtdışı Türkler ve Akraba Toplulukları Başkanlığı tarafından yürütülen çalışma tamamlandı.

5490 sayılı Nüfus Hizmetleri Kanunu'nda yapılacak değişikliğe göre, yurtdışındaki adli mercilerde evlilikleri sona erdirilen Türk vatandaşlarına ilişkin boşanma kararları, tarafların birlikte veya vekilleri aracılığıyla müracaat etmeleri halinde yargı kararına gerek olmaksızın Türkiye tarafından da doğrudan tanınacak. Yeni düzenlemeyle yurtdışındaki boşanma kararlarına ilişkin tanıma-tenfiz davası açılmadan Türk makamlarınca da yurtdışıdaki adli mercilerin verdiği boşanma kararı kapsamında taraflar boşanmış sayılacak.

Birlikte başvurma zorunluluğu

Yurtdışındaki adli mercilerin verdikleri kararlar kapsamında boşananların durumunun nüfus kütüklerine tescil edilebilmesi için Türkiye'de nüfus müdürlüklerine, yurtdışında ise büyükelçilik veya konsolosluklara birlikte başvurmaları gerekecek.

Müracaat kapsamında yurtdışındaki adli mercilerin verdiği boşanma kararı nüfus kütüğüne tescil edilecek. Başvurunun ardından nüfus kütüklerindeki „evli" ibaresi „boşanmış" olarak değiştirilecek.

Tarafların veya vekillerinin birlikte müracaat etmemeleri halinde ise mevcut düzenleme kapsamında yurtdışında verilen boşanma kararları için tanıma-tenfiz davası açılması gerekecek.

Bu düzenleme sadece boşanma kararlarını kapsıyor. Velayet, mal paylaşımı ve tazminat gibi diğer kararlarda ise yürürlükteki tanıma-tenfiz davalarının açılması zorunlu olacak.



Foto: Privat ©

VURAL ASLAN
Rechtsanwalt

Yabancı mahkemelerin boşanma kararları doğrudan tanınacak

Yabancı mahkemeler tarafından verilen boşanma kararlarının Türkiye'de doğrudan tanınmasını sağlayan düzenleme Resmi Gazete'de yayınlandı. AK Parti İstanbul Milletvekili ve TBMM İnsan Haklarını İnceleme Komisyonu Başkanı Mustafa Yeneroğlu konuyla ilgili, "Yurt dışında yaşayan vatandaşlarımızın ciddi mağduriyetine neden olan bir sorun daha giderilmiştir. Yabancı mahkemelerin boşanma kararları ülkemizde doğrudan tanınacaktır." dedi. Yeneroğlu ayrıca şunları kaydetti:

"Yabancı mahkemeler tarafından verilen boşanma kararlarının Türkiye'de tanınması mahkeme sürecine tabiydi. Tanıma-tenfiz davaları, sürecin yaklaşık 2-3 yıl sürmesi ve yüksek masrafa mal olmasından dolayı birçok mağduriyetlere sebep oluyordu. Bu nedenle yurt dışında yerleşik vatandaşlarımız tarafından sürekli gündeme getirilmekteydi. Aynı şekilde kamu kurumları açısından da sorunlar yaşanmaktaydı.

Yurt dışında boşanmış ancak Türkiye'de evli görünen kişiler yeniden evlenememekteydi. Boşanma sürecinde ölümün gerçekleşmesi halinde ise eski eş yasal mirasçı konumuna gelmekteydi. Özellikle kadınların tanıma sürecini neticelendirmeden yeniden evlenmesi durumunda doğan çocuğun babası olarak Türkiye'de eski eş kaydedilmekteydi.

Bu sorunlar dikkate alınarak Nüfus Hizmetleri Kanunu'nda yapılan yeni düzenlemeyle mahkemede dava açmaya gerek kalmayacak. Yabancı boşanma kararları ülkemizde doğrudan tanınacaktır. Tanıma işlemi kararın verildiği ülkedeki dış temsilciliklerimiz tarafından veya yurt içinde ilgili nüfus müdürlüklerince çok kısa sürede yapılmış olacak. Bunun için tarafların birlikte veya vekilleri aracılığıyla başvurması gerekiyor. Velayet ve mal paylaşımı gibi tenfizi gerektiren diğer konular mahkemelerde karara bağlanacak."



Foto: mustafayeneroglu.com ©

Türkei-Urlaub 2017

Regensburg Haber sucht die schönsten Urlaubsbilder









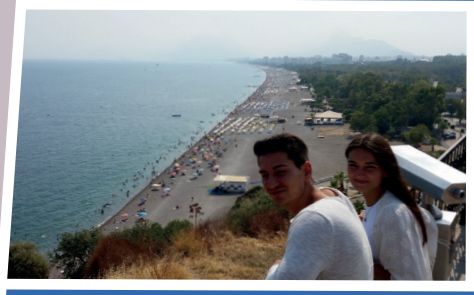












Van: Doğunun doğa harikası

Değerli Regensburg Haber okurları,

Bu sayımızda ülkemizin doğusunda yer alan Van'dan bahsedeceğim. Gördüğüm ve gezebildiğim kadarıyla diyebilirim ki tarihiyle, gölüyle, kedileriyle, kahvaltısıyla apayrı bir diyar Van.

Geçmişi MÖ 7000 yılına kadar uzanan kentin tarihi Urartularla başlamış aslında. Ardından Medler'den tutun da Ermenilere, Romalılara, Araplara ve en nihayetinde Türklere ev sahipliği yapmış şehrin merkezinde bulunan Van Kalesi de Urartu dönemine ait eserlerden birisi. Ancak, kaleden ziyade, şehri çepeçevre sarmalayan Van Gölü ya da yöredeki insanların deyimiyle Van Denizi bu şehre bir anlam katmış. Bozkır Anadolu'nun ortasında bir doğa harikası tek kelimeyle. Gölün etrafındaki dağlar ise ayrı bir güzellik katmış şehrin doğasına. Özellikle baharda gittiğinizde yeşeren otların ve çiçek açan badem ağaçlarının muhteşem görüntüsüne tanık olabilirsiniz. Ayrıca kışın ya da av yasağından önce giderseniz, Van Gölü'ne ait inci kefali balığını tadabilirsiniz. Aslında bu balık türü Van Gölü'nde yaşayabilen tek canlı türü. Zira Van Gölü'nün suyu o kadar sodalı ki bakteri bile yaşayamıyormuş.

Konu yavaştan yemeğe geldiğine göre Van'ın da kahvaltısından bahsetmek gerek. Buradaki kahvaltı kültürü 'serpme kahvaltı' olarak biliniyor ve kahvaltıda yok yok. O kadar çok şey geliyor ki önünüze o gün zaten kahvaltıdan başka bir şey yiyemiyorsunuz, günü onunla kapatıyorsunuz. Kahvaltı dışında, mutfaklarına baktığımızda genellikle isot ağırlıklı yemekler ve kebaplar görüyoruz. Eğer mide sorununuz yoksa bol isotlu bir Lahmacun ve ayran tavsiye edeceğim sizlere.

Yemek yemenin dışında, Van'da yapabileceğiniz birkaç şey daha var elbette. Bunlardan ilki, Van Gölü'nde bulunan Akdamar Adası'nı ziyaret etmek. Adada 900 küsur yıldır ayakta duran bir Ermeni kilisesi bulunmaktadır. Günümüzde yılın sadece bir günü



HAZAL CAN
Regensburg Haber

ibadete açılıyormuş Akdamar Kilisesi. Yalnız o kadar güzel ki konumu; bir tarafta badem ağaçları, göl, diğer tarafta heybetli dağlar…

Van'da yapılabilecek ikinci bir şey ise Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi'nde bulunan kedi evini ziyaret etmek. Evet, burası Van kedileri için yapılmış koca bir ev. Her yer beyaz, renkli gözlü kediciklerle dolu. Hatta gittiğinizde mama alıp kendiniz de o minnoşları besleyebiliyorsunuz. Ben yaptım, bir oda dolusu kediyi saatlerce besledim, cennet gibiydi benim için.

Şehirde yapabileceğiniz bir başka şey ise şehrin merkezinde bulunan Rus pazarına gitmek. O kadar ilginç şeyler satılıyor ki pazarda. Çeşit çeşit kültürel takılar, Van'ın otlu peyniri (pek övemeyeceğim, çok beğenmedim zira ama beğeneni de yok değil), İran sınırından getirilen çaylar, elbiseler ve çok daha fazlası bu pazarda.

Van'a gidin mutlaka, göle karşı bir çay içip insanlarıyla tanışın, kaynaşın. Ülkemizi tanıyın ve sevin. Tekrar görüşmek dileğiyle, hoşça kalın.



Fotos: RH ©

Eski izinler

Var mı o eskiden araba ile izine gidilmeleri hatırlayanlar? Ben de birkaç kere tanıdıklarla, sonra eşimle iki defa gittim. Ve bir daha araba ile gitmemeye tövbe ettim.

Aylar öncesinden hazırlıklara başlanırdı. Kime ne götürsem gailesi. Eşe, dosta, tanıdıklara. Tabii hep ucuzlukları kollardık. O zamanlar naylon, hafif iç çamaşırları moda idi. Çoğu da satmak maksadı ile götürürdü. Ve pahalı gelirdi millete, „aaa, bu fiyata bunu buradan da alabiliriz“ derlerdi. Çoğundan „getire getire buncağızı mı getirdin koca Almanya‘dan. Falanca daha güzel şeyler getirmiş“ diye de laf işitirdik. Kıymeti olmazdı götürdüklerimizin.

Sonra o yollarda yaşananlar bir başka hikaye idi. Hele Yugoslavya‘dan, Bulgaristan‘dan geçene kadar. Beklemediğiniz bir yerde çeşitli bahanelerle memurlar tarafından durdurulur, pasaportlar elimizden alınır, en az bir 100 Mark vermeden yola devam ettirmez saatlerce park yerinde bekletirlerdi. Veya hiç farkına varmadan Mersedes‘in yıldızı çalınmış olurdu. Araba lastikleriniz delinmiş, uyumuşsanız bagajınız soyulmuş olurdu.

Onun için vatandaşlar uyumadan, dinlenmeden Yugoslavya ve Bulgaristan‘ı transit geçerler ve Türkiye gümrük kapılarına sevinçle gelirlerdi.

Almancı çalışıp gıcır gıcır en büyük arabayı almış. Ama peşin para ile, ama kredi ile. Köyünde, kasabasında gösteriş yapacak. Köyünde at, öküz arabası kullanırken şimdi bu arabası ile tozu dumana katarak köyünde tur atacak. Bir de arabanın radyosunu sonuna kadar açıp, kornayı da dütt-dütt diye bastırarak köye girmek ne büyük gururdu onlar için.

Köylüler, „Abe falancanın oğlu zengin adam olmuş. Kodamanlar gibi takım elbiseli, büyük araba ile geldi köye“ diye kahvelerde günlerce konuşma konusu olmak az şey miydi yani? Almanya‘ya gelemeyenler „Ah, bir biz gidemedik şu Almanya‘ya“ diye iç çekerlerdi. Ne şanslıydı onlar için buraya gelenler.

Ama bilmezdi burada ne zorluklar çekerek para kazanıldığını. Çünkü kimse doğruyu anlatmazdı. Orada parayı avuç avuç harcarlardı. Yol zorluklarını, gümrükte çektikleri sıkıntıları anlatmazlardı.

Şimdi eskisi kadar araba ile giden yok sanıyorum. İnternetten çok ucuza uçulabiliyor. Ve uçak rahat, çabuk. Açık pazar dolayısı ile artık Türkiye‘de buradaki herşey var. İzinciler oradan buraya getiriyorlar.

Ve vatandaş da artık turistik yerlere gidiyor. Çoğunun orada yazlığı var. Belki köylerine şöyle bir uğruyorlardır.

Çünkü izin demek „dinlenmek“ demek. Bir müddet için çalışma yerini unutmak demek. Başka türlü yaşamak, eğlenmek demek. Ve de görmediğimiz, tanımadığımız yurt köşelerini gezmek demek. Yakınlarımız azaldıkça uzaklaşıyoruz vatandan. Başka memleketleri de gezip görmek gençlerimizin idealleri. Dünya çok güzel. Her yer güzel, güzellikler korunabildiği ve biz güzellikleri görebildiğimiz müddetçe çok uzaklara gitmeye gerek yok.

İzine araba ile gitmeye hazırlanan tüm vatandaşlarıma mola vererek, uykularını almış olarak gitmelerini tavsiye ederim. Şoför olarak yanınızda götürdüğünüz kişilerden siz sorumlusunuz. Kazaları davet etmeyiniz.



1970‘li senelerde Aydın.

Foto: Privat

Dinlenmiş olarak, güzel anılarla geri geliniz, ki o anılarla öbür izine kadar avunacaksınız.

Ama uçak, ama araba ile izine giden bütün vatandaşlara iyi tatiller dilerim. Bol ve güzel anılarla, gittiğiniz gibi eksiksiz dönün.

Menekşe Nuriye Mader

Zeki Müren‘den;
„Kapıldım gidiyorum, bahtımın rüzgarına
Ey ufuklar diyorum, yolculuk var yarına!“

Dinlerseniz tesadüfen bana bir selam yollayın kalbinizden. Çünkü ben bu sene gidemiyorum.





Türkülerimiz

Türk halk edebiyatının önemli ürünlerinden biri de türkülerdir. Türkü kelimesi Türk'e ait anlamına gelen "Türkî" sözünden oluşmuştur. Halkımızın yaşadığı olaylar karşısında çeşitli ezgilerle söylediği şiirler olan türküler nesilden nesile aktarılmış, zamanla da yazıya geçirilmiştir.

Türk insanı duygu ve düşüncelerini türkülerle dile getirmiş, kendisini etkileyen olayları türkülerle anlatmıştır. Edebiyatçı Ahmet Hamdi Tanpınar, "Türk insanının yazılmayan romanı türkülerde saklıdır" der. Birçok türkünün yürek yakan bir hikâyesi vardır.

Örneğin bugün kızlarımızı evlendirirken baba ocağında geçirdikleri son gecenin adı, geleneksel olarak gelinlerimize kına yaktığımız için, "Kına Gecesi"dir. Eğlence ve veda gecesi olan kına gecelerimizde, Malkara'nın köylerinde yaşamış, uzak bir köye evlenmiş ve ailesine hasretinden hastalanıp ölmüş olan güzel Zeynep'in söylediği türküyü söylemek adet olmuştur, onun yaşadığı acıyı başkaları yaşamasın dercesine:

"Yüksek yüksek tepelere ev kurmasınlar, /Aşrı aşrı memlekete kız vermesinler, /Annesinin bir tanesini hor görmesinler, /Uçan da kuşlara malum olsun ben annemi özledim. /Hem annemi hem babamı hem köyümü özledim…"

Türkülerle konuşmuş, türkülerle anlatmışız sevgimizi, özlemimizi, türkülerle yaşatmışız tarihimizi. Örneğin sadece Türk tarihini değil dünya tarihini de etkileyen Çanakkale savaşında çok sayıda gencimiz şehit düşmüş. Hatta Galatasaray, Vefa, İstanbul, Sivas, Edirne, Trabzon, Erzurum, Konya Gazi liseleri, Kastamonu Abdurrahman Paşa Lisesi gibi birçok lisenin öğrencileri bu savaşta şehit düştüğü için bu liseler o yıl mezun verememiştir. Çanakkale Savaşı'nda 100 binden fazla okumuş ve aydın Türk kaybedilmiştir. Mustafa Kemal Atatürk bu kaybı şöyle ifade etmiş: *"Biz Çanakkale'de bir dar-ül fünün (üniversite) gömdük."* Bu kadar gencimizi şehit verdiğimiz Çanakkale Savaşı "Gençliğim eyvah!" nakaratıyla türkü olmuş, anlatır bize o acı hatırayı:

"Çanakkale içinde aynalı çarşı /Ana ben gidiyorum düşmana karşı, off, gençliğim eyvah! / Çanakkale içinde bir uzun selvi / Kimimiz nişanlı, kimimiz evli, off, gençliğim eyvah! / Çanakkale içinde vurdular beni / Ölmeden mezara koydular beni, off, gençliğim eyvah!"

Yine aynı savaşta Hicri 1315 doğumluların (18 yaşında) askere gitmesini anlatır bize "Hey on beşli on beşli, / Tokat yolları taşlı, / On beşliler gidiyor, / Kızların gözü yaşlı …" türküsü.

1953 yılına gelindiğinde Çanakkale Boğazında Dumlupınar denizaltısı İsveç bandıralı bir şileple çarpışması sonucu sulara gömülür. Gemideki sağ kalan ve torpido dairesine sığınan 22 mürettebat ile su yüzüne fırlattıkları telefon şamandırası yoluyla irtibat sağlanır. Onları kurtarmak için seferber olunur. Bu arada oksijeni idareli kullanmaları için gereksiz yere konuşmamaları, sigara içmemeleri konusunda uyarılar yapılır. Ancak saatler süren kurtarma çalışmalarının sonunda, umutların tükendiği onlara şu sözcüklerle anlatılır; konuşabilir, türkü söyleyebilir ve hatta sigara içebilirsiniz. Şamandıradaki telefon hattının öbür ucundan, tüm Türkiye, denizaltıda tevekkülle ölüme yapılan hüzünlü türküyü dinler:

"Ah, bir ataş ver, cigaramı yakayım / Sen sallan gel, ben boyuna bakayım / Uzun olur gemilerin direği / Ah, çatal olur efelerin yüreği / Ah, yanık olur anaların yüreği …

Hangi türkümüzü dinlesek, hikâyesini bilmemiz gerekmez, ya hüzünlenir ya garip bir sevinç hissederiz. Türkülerin sözleri içimize işler, gönül telimizi titretir. Türkülerde hatıralarımız, geçmişimiz; milli hafızamız saklıdır. Örneğin bugün Türkiye topraklarında olmayan Tuna nehri için söylenen türküler, bir zamanlar atalarımızın Balkanlara yayılan büyük bir medeniyet kurduklarını ve oralardan ayrılışın hazin öyküsünü hatırlatırcasına yaşar hâlâ dillerde. "Tuna Nehri akmam diyor, / Kenarımı yıkmam diyor, / Şanı büyük Osman Paşa / Plevne'den çıkmam diyor…"

Hangi türkü takılsa dilimize, bir tuhaf duygu düşer gönlümüze. Milletimizin romanı vardır türkülerimizde Tuna'dan Yemen'e. Şair Bedri Rahmi ne güzel anlatır türkülerimizi:

"… Ah bu türküler / Türkülerimiz / Ana sütü gibi candan / Ana sütü gibi temiz / Türkülerde tüter dağ dağ, yayla yayla / Köyümüz, köylümüz, memleketimiz. / Ah bu türküler, / Köy türküleri / Dilimizin tuzu biberi / Memleket ahvalini onlardan sor / Kitaplarda değil, türkülerde ara Yemen'i / Öleni, kalanı, gidip gelmeyeni... / Ben türkülerden aldım haberi…"

Türk edebiyatı deyince hele hele türkülerimiz deyince sığmaz elbet birkaç satıra anlatacaklarımız. Ama biliyoruz ki her Türk'ün belleğinde vardır gönül telini titreten türküler. Tertemiz, katıksız Türkçemizi ve milletimizin yaşamını öğretmek istiyorsak çocuklarımıza türkülerimizi öğretelim.

ESİN B. ALÇİÇEK
Regensburg Üniversitesi
Türk Dili Okutmanı



İLAN

Regensburg, Neutraubling ve çevresine duyurulur. Kültürümüzde önemli yeri olan Türk müziğini daha iyi şartlar altında ve daha güzel koşullarda devam ettirip, bu tür değerlerimizi biz büyükler gelecek nesiller için miras olarak bırakmalıyız.

Ben Fatma Aslan, Sol Majör Korosu Şefi,

sizlere yine benim yönetmeliğim altında „Sol Majör & Mi Minör Türk Müziği Korosu"nu bölgemizde yeniden yapılandırarak başlatacağım.

İLGİLİLER İÇİN

Koro üyesi olmak isteyen çocuklar için alt yapı (müzik teori dersleri) zorunlu, büyüklerde ise isteğe bağlıdır. Arzu edilmesi halinde çeşitli enstruman dersleri de ayrıca verilecektir.

Yaş Grupları:
8-15 (çocuklar)
15-70 (büyükler)

Müracat:
01.10.2017 ve 08.10.2017, saat 13.00-17.00 (her iki pazar günü saat 14.00'da ayrıca bilgilendirme toplantıları yapılacaktır)

Yer:
VHS
Pommernstraße 4, 93073 Neutraubling

İrtibat:
Fatma Aslan, Türk Sanat Müziği Hocası
0162-5217817
fatmaaslan38@hotmail.de

„Rue les createurs“in ilk Almanya şubesi Regensburg‘da açıldı

2014 yılında Türk ve İtalyan birlikteliğinden doğan bayan moda mağazası „rue les createurs“, Regensburglu Türk iş kadınları Nurhan Röhrl ve Ayten Tekenli‘nin girişimleriyle 19 Mayıs‘ta Almanya pazarına girdi.

Açtıkları bayan lüks giyim mağazası ile yeni ve farklı moda tasarımını Regensburg ile buluşturacaklarını söyleyen Nurhan Röhrl ve Ayten Tekenli, yüksek kalitede giyinmek isteyen bayanları „şık ve modern giyimin yeni adresi“ olarak niteledikleri yeni mağazalarına bekliyor.

„Mağaza açma fikri iki yıldan beri vardı. Modayı seven iki arkadaş Regensburg‘da eksikliğini hissettiğimiz, bulamadığımız tasarımları Regensburg‘a getirme niyetiyle sonunda lüks bir mağaza açtık. Modern, şık, renkli, zarif koleksiyonumuzla Regensburg‘a yepyeni bir hava getirdiğimizi düşünüyoruz.“ diyerek, Almanya‘daki ilk rue les createurs mağazasını açmalarını Regensburg Haber‘e yorumlayan iki Türk iş kadını, müşterilerinden şimdiye kadar aldıkları olumlu geri bildirimlerden de çok memnun kaldıklarını ifade ediyor.



Foto: RH ©

Regensburg‘a Türkiye‘den 30 çeşit doğal sabun

Asıl mesleği ana okulu öğretmenliği olan iki çocuk annesi Yadigar Yavuz, 41 yaşında iş kadınlığına geçiş yaparak Regensburg‘un en merkezi yerinde „naturel sabun“ isminde kozmetik butik açtı.

Türkiye‘den gelen 30 çeşit doğal sabunlarla Regensburg‘un havasına da ayrı bir koku katacak olan Regensburglu Türk girişimci, kozmetik ürülerindeki çeşitliliği bitkisel şampuan ve yağlar gibi ürünlerle de genişletecek.

Kozmetik ürünleri için „el yapımı, tamamen doğal, kimyasal katkı ve hayvansal yağ içermiyor“ gibi özellikleri sıralayan Yadigar Yavuz, gelen müşterilerin cilt çeşitlerine göre uygun ürünlerinin bulunacağını da ifade ediyor.

Düğünler, doğumlar gibi özel günlerde ya da misafir ziyaretlerine isteğe bağlı dekoratif sabun keselerinin hazırlanacak yeni butikte çeşitli kese, peştemal ve takı gibi ürünler de bulunuyor.



Foto: RH ©

Globalleşen dünyada müziğin tarihsel evrimi

Sevgili okuyucularımız,

Bu yazımızda sizlere müziğin tarihsel gelişimi ve de bu süreçte geçirdiği önemli değişikliklerden kısaca bahsedeceğiz. Bu geniş konuyu elbette bir sayfa yazıya sığdırmak mümkün değil fakat en azından sizlere ana hatlarıyla aktarmaya çalışacağız.

İnsanlık tarihi kadar eski olan müziğin ilk ortaya çıkış biçimi sadece ritim şeklindeydi. İlk insanın, taş ve sopaları birbirine vurarak yaptığı basit ritimler, zamanla bulunan çalgı aletleri ile gelişmeye başladı. Hayvan derilerinin kurutulup ağaç kabuklarına gerilmesi ile çeşitli vurmalı sazlara, bu derilerin sarma-bükme yöntemi ile ince uzun esnek ipler heline getirilip yine ağac kabuk ve dallarına bağlanıp gerilmesi sayesinde çeşitli telli sazlar bulundu. Deniz kabukları ve hayvan boynuzları da üzerlerine delikler açılarak ilk üflemeli sazlar olarak ortaya çıktı. Bu sazlar zamanla çıkardıkları seslerin çeşitliliğine göre belirli kategorilere ayrıldı ve belirli standartlara sabitlendi. Her enstruman için kullanılan malzeme, boyutlar ve enstrümanın çalınış biçimine uygun ergonomik yapısı, bu standartları belirlemede ölçü oldu. Örnek olarak günümüzde enstrüman yapım atölyelerinde, bir kemanın yada bir gitarın yapılırken ham materyal halinde olan ağaçlarının, ölçüleri önceden belirlenmiş kalıplardan çıkarılarak yapılmasını gösterebiliriz.

İlk çağlardan günümüze enstrümanların çeşitlenmesi de farklı müzik tarzlarının ortaya çıkmasını, müziğin tını ve bilimsel olarak gelişmesini sağlamıştır. Müziğin çeşitliliği, hangi toplum tarafından icra edildiği, bulunulan coğrafya ve müziği icra eden toplumun kültürüne bağlı olarak değişiklikler göstermiştir.

Eğer bu konuyu örneklemek ve aradaki farkları basit bir şekilde göstermek istersek bunu Asya ve Avrupa kıtalarındaki müzik anlayışlarını kıyaslayarak yapabiliriz. Asya toplumlarında müzik genel olarak tek sesli bir şekilde icra edilmiştir. Tek sesli müzik; bir melodinin, kendine paralel başka bir melodi yada farklı notalar olmaksızın icra edilmesidir. Bu müzik tarzını çalan orkestrada bütün enstrümanlar sonuç olarak aynı melodiyi çalar ve ortaya çıkan tını tek seslidir. Bizim müziğimiz de kendine has bir yapısı olması haricinde Asya kökenli bir müziktir ve teksesli olarak icra edilir. Özellikle bizim coğrafyamızda; Önasya ve Ortadoğu bölgesinde, müzik teksesli olmasına nazaran melodiler, duygu yüklü anlatımlarla daha gırtlak nağmelerinin öne çıktığı bir tarzla icra edilmiş ve bu yönde, aksak ve çeşitlemeli ritim duygusuyla gelişerek bu müzik tarzının en güçlü yorumlarına ulaşılmıştır. Avrupa toplumlarındaki müzikte ise; bize nazaran daha düz, daha az işlemeli melodiler kullanılmıştır. Fakat ana melodi, paralel seslerle desteklenerek çok sesli olarak icra edilmiş ve bu yönde gelişmiştir. Hatta ana melodiyi tek bir enstrüman yada ses grubu değil, farklı ses ve enstrüman gruplarının birlikte tınlaması ile ortaya çıkarmışlardır. Bu da birbirine paralel iki sesten, sekiz sese kadar birlikte icra edilen çok sesli bir müzik tarzını yaratmıştır. Bu sayede orkestra ve koro müziği daha önem kazanmış ve müzik çok sesli tınılarla icra edilmiştir.

Globalleşen dünya ve gelişen teknoloji ile toplumlar birbirine çok daha yaklaşmış, bu da kültür alış verişlerine neden olmuştur. Bununla birlikte yukarıda örnek olarak gösterdiğimiz, müziğin tek sesli icra edildiği yerlerde kullanılan melodiler, etkileşim sayesinde çok sesli icra edilmeye başlanmış, aynı şekilde müziği daha düz fakat çok sesli icra eden toplumlar da, müziklerine doğu tınılarını ve aksak ritimlerini adapte etmeye başlamışlardır.

Müzikteki bu evrim; farklı kültürlerden insanların birbirlerini daha iyi anlamasının ve duygu alış verişinde bulunmalarının zeminini hazırlayarak, birbirlerine daha da yakınlaşmalarını sağlamaktadır.

İşte bu da müziğin, günümüzde barış ve hoşgörünün artmasına olan katkısıyla, paha biçilemez bir değer oldugunun en büyük kanıtıdır.

Sanat ve bol müzikli günler diliyoruz...



SELENA ÖZTANER
MERT ÖZTANER
Regensburg Haber

Theater Regensburg

Theater Tipp:
R. Strauss / Salome

Di, 06.06.2017, 19:30–21:00
So, 11.06.2017, 19:30–21:00
So, 18.06.2017, 19:30–21:00
So, 02.07.2017, 19:30–21:00
Do, 06.07.2017, 19:30–21:00
Di, 11.07.2017, 19:30–21:00
So, 23.07.2017, 19:30–21:00



Gegrillte Aubergine mit Olivenöl als Snack oder Beilage

Rezept für 4 Personen
Vorbereitung: 30 Minuten
Kochdauer: 15 Minuten

Zutaten:
4 mittelgroße Auberginen
4 EL Olivenöl
200 Gramm leichter Rahmkäse
100 Gramm Ziegenkäse
½ TL Senf
½ TL gemahlener Koriander
½ TL Salz
½ TL frisch gemahlener schwarzer Pfeffer
4 frische Basilikumblätter
1 mittelgroße Tomate

Zum Dekorieren:
4 EL Granatapfel Melasse
2 EL Balsamico-Essig
½ Bund Rucola

Los gehts...
... die Aubergine zunächst sprenkeln, schälen und in dünne Scheiben schneiden. Danach wird sie in eine Schale mit Salzwasser gelegt, dies nimmt die Schärfe aus der Aubergine.

Nach dem Salzbad mit Hilfe von Papiertüchern abtrocknen. Für die Füllung werden die Basilikumblätter klein gehackt und mit dem milden Rahmkäse, Ziegenkäse, Senf, Korianderpulver, Salz und schwarzem Pfeffer gemischt.

Auberginenscheiben in Öl eintauchen und auf dem Grill anbraten. Gegrillte Auberginen kurz Ruhen lassen und mit der Füllung bestreichen. Tomaten in Würfel schneiden und nach Belieben diese als Zwischenschicht hinzugeben.

Mit Rucola, einer kleinen Menge Olivenöl, Granatapfel und Balsamico-Essig warm oder kalt servierbar.

Afiyet olsun!



Das Fladenbrot: Woher kommt es eigentlich?

Auf eine über 7000 Jahre alte Geschichte kann das Fladenbrot mittlerweile zurückblicken. Beeindruckend daran ist: Trotz zahlloser Rezeptvariationen, ist sich das Fladenbrot treu geblieben. An der Einfachheit der Zubereitung von damals hat sich kaum etwas geändert. Auch ein paar Jahrtausende später lässt sich ein köstliches Fladenbrot mit zwei Zutaten backen: Wasser und Mehl.

Nicht selten ersetzt das Fladenbrot auch Teller und Besteck.

Kulturelle Unterschiede auch beim Fladenbrot

In der Türkei gibt es hauchdünne Fladenbrote neben Sorten, die mehrere Zentimeter dick sind und aus Hefeteig hergestellt werden, wie das sogenannte „Pide“. Die Anfänge türkischer Kochkunst reichen weit in die Geschichte zurück. Interessant ist dabei vor allen Dingen, von welch unterschiedlichen Einflüssen die türkische Küche geprägt wurde.

Zurückzuführen ist das auf die große Ausdehnung des Osmanischen Reiches, das zahlreiche Kulturen unter sich vereinte und vom heutigen Ägypten über Griechenland bis nach Russland reichte. Aus diesem Schmelztiegel hat sich eine Küche heraus gebildet, die außergewöhnlich in ihrer Vielfalt ist und für jeden Geschmack etwas zu bieten hat.



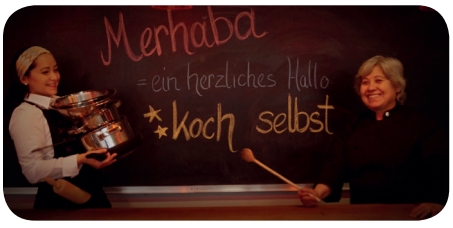


Der Aufstrich zum Brot Acuka

Der Aufstrich ist sehr beliebt und wird gerne zum Frühstück gegessen.

Zutaten:
½ rote Spitzpaprika
3-4 getrocknete Tomaten
Olivenöl
eine Handvoll Walnüsse
1 Zehe Knoblauch
2 EL Paprikamark
Meersalz
2 EL Granatapfelsirup
1 TL Blattpaprika
1 TL rotes Paprikapulver
½ TL Pfeffer
¼ TL Kumin

Zubereitung:
Alle Zutaten werden in einem Zerkleinerer püriert und mit Olivenöl verlängert. Es wird solange mit Olivenöl verlängert, bis eine streichfähige Masse entsteht. Bei Bedarf mit Salz abschmecken.



FATMA KİRİK
ÇİĞDEM KİRİK
Regensburg Haber

Das Bürgerfest 2017 wird „phantastisch“



Foto: Effenhauser, Stadt Regensburg ©

2017 ist wieder ein Bürgerfest-Jahr! Unter dem Motto „Phantastische Welten“ wird das diesjährige Bürgerfest erneut viele Regensburgerinnen und Regensburger sowie zahlreiche Gäste aus Nah und Fern in die Altstadt ziehen. Vom 22. bis zum 25. Juni 2017 ist dann auf den Plätzen und in den Gässchen der gesamten Altstadt und Stadtamhof – wie in jedem zweiten Jahr – ein buntes Programm aus Musik und Tanz, Unterhaltung und Kultur sowie kulinarischen Köstlichkeiten geboten.

In diesem Jahr bereichert auch die Universität Regensburg, im Rahmen ihrer 50-Jahr-Feier, das Programm. Sie startet mit einem Sommerfest am Campus als Auftakt bereits am Donnerstag, den 22. Juni in das Bürgerfest. Die offizielle Eröffnung für das Programm des Bürgerfestes in der Altstadt folgt am Freitag, den 23. Juni.

Bürgerfest: eines der größten Stadt- und Kulturfeste Bayerns

Regensburg darf sich auf ein schönes und fröhliches Fest freuen, das wieder ein umfangreiches und äußerst vielfältiges kulturelles Programm zu bieten hat: rund 340 Programmangebote sind an 35 Spielorten – auf Bühnen, auf Plätzen, in den Gassen und Innenhöfen – geplant. Das Programm für das diesjährige Bürgerfest könnte nicht vielseitiger und bunter sein: Bis zum Sonntagabend wird die ganze Stadt mit Musik, Kunst, Theater, viel Unterhaltung, unzähligen kulinarischen Angeboten und vor allem guter Laune erfüllt sein.

Zahlreiche Stände zur kulinarischen Verpflegung der Besucherinnen und Besucher, aber auch viele interessante Infostände finden sich quer über das Bürgerfest-Areal verteilt. In diesem Jahr wird dabei bereits zum zweiten Mal ein Fokus auf die Themen „Fair Trade – Bio – Regionale Angebote“ gelegt.

Eröffnung mit Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer und internationalen Gästen

Zum ersten Mal findet das Bürgerfest in diesem Jahr gleich an vier Tagen statt. Die Universität Regensburg feiert heuer ihr 50-jähriges Bestehen mit einem umfangreichen Programm. Das Sommerfest der Universität am 22. Juni am Uni-Campus macht den Auftakt zum Bürgerfest 2017. Ein abwechslungsreiches künstlerisches und musikalisches Programm reicht bis spät in die Nacht, Führungen, Vorträge und Lasershows bieten Einblicke in die Wissenschaft und das Leben auf dem Campus. Beginn ist um 18 Uhr auf dem zentralen Forum.

Am Freitag, 23. Juni, wird das Fest dann in der Innenstadt eingeläutet. Bürgermeisterin Gertrud Maltz-Schwarzfischer wird um 18 Uhr am Domplatz das bereits 22. Bürgerfest gemeinsam mit den Regensburgerinnen und Regensburgern und zahlreichen Gästen aus den Partnerstädten offiziell eröffnen.

Doy Doy Valentino

Doy Doy Schnellrestaurant Regensburg
Prüfeningerstr 35 | 93049 Regensburg

0941 60016978
info@valentino-ristorante.de

Öffnungszeiten:
Mo-Sa 10:00 bis 22:00 Uhr

Über 30 Jahre Berufserfahrung

facebook



Von 1. bis 2. Juli verzaubern vier Mottobühnen die Besucher

Am ersten Juliwochenende feiert Regenstauf

Am 1. und 2. Juli feiert Regenstauf nach drei Jahren wieder das traditionelle Bürgerfest. Die Vereine und das Veranstaltungsteam haben einen bunten Mix zusammengestellt, wo jeder Musikfan auf seine Kosten kommt. Zum ersten Mal gibt es dieses Jahr jeweils ein Musikmotto auf den vier Bühnen: Die Besucher können zwischen Rock & Rock 'n Roll, Mainstream, Alpenrock oder „Local Heros" wählen. Neben regionalen Bands wie den SBEKS, Fresh, Boarisch Krauts oder Jack Point sind auch namhafte überregional bekannte Bands wie z.B. Sacco & Mancetti, RoxxDoxx, Power oder CheeseBallz zu hören.

Hauptstraße und Masurenweg werden zur Flaniermeile

Zahlreiche Vereine sowie über 20 Bands verwandeln den Regenstaufer Ortskern in eine riesige „Open Air" Bühne. Die beiden Hauptadern des Geschehens sind die Hauptstraße und der Masurenweg, wo sich die vier Bühnen finden. Neben den Musikbands werden dort auch ein orientalischer Tanz, ein Motorradstammtisch und eine Tattoo-Show gezeigt. Für historisch Interessierte werden Oldtimerfahrzeuge und alte landwirtschaftliche Geräte vorgeführt. Zusätzlich können die Besucher ihr Glück auf der historischen Holzkegelbahn versuchen.

Auf der Kindermeile zur Bühne am Unteren Markt treten viele lokale Bands auf. Am Sonntagnachmittag laden zahlreiche Einlagen von Kindergärten, Musiktreff oder Tanzgruppen Jung und Alt zum Verweilen ein. Das ganze Wochenende werden für Kinder und Jugendliche zahlreiche Aktivitäten angeboten. Für Kinder stehen neben verschiedenen Bastelaktionen und einem Barfußpfad auch das Kinderland im Thomas-Wiser-Haus zum Spielen zur Verfügung. Die etwas Größeren können sich im Graffitisprühen oder in Waterballs beweisen.

Neben allerlei Speisen aus Bayern, den europäischen Nachbarländern und Asien werden natürlich auch kostengünstige Bier und Cocktails angeboten. „Für humane Preise haben wir in Regenstauf schon die ‚Bierpreisbremse' angezogen, denn es soll ja ein Fest für alle Bürger und Interessierte aus den Nachbarkommunen sein", bekräftigt Bürgermeister Böhringer. Und für alle echten Regenstauf-Fans gibt es ein Shirt mit dem Aufdruck „Regenstauf…hier lebe ich!"

Das Bürgerfest ist am Samstag, 1. Juli, von 16 bis 1 Uhr und am Sonntag, 2. Juli, von 10 bis 22 Uhr geöffnet. Weitere Infos gibt es unter www.regenstauf.de.



Thurn und Taxis Schlossfestspiele: Hochkarätige Stars erwartet

Das 15. Regensburger Open-Air-Festival präsentiert so viele internationale Stars wie noch nie: Sting, Zucchero, Carreras, Amy Macdonald, Art Garfunkel, Ronan Keating und viele mehr

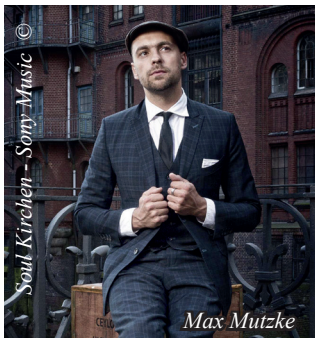


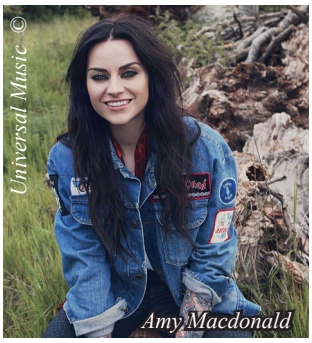












Das Gesamtprogramm der diesjährigen Thurn und Taxis Schlossfestspiele beeindruckt mit einem spektakulären Line Up von nationalen und internationalen Stars aus Klassik, Pop und Rock. Die Festspiele finden zum 15. Mal unter der Schirmherrschaft von Fürstin Gloria von Thurn und Taxis in der zauberhaften Atmosphäre von Innenhof und Park des Fürstlichen Schlosses in Regensburg statt. Mit jährlich rund 30.000 Besucher aus Deutschland und dem Ausland listet das Wiener Magazin „Festspiele“ das Festival bereits zum wiederholten Male unter die Top Ten der weltweit „schönsten Schlossfestspiele“.

Programm bietet spektakuläre Highlights

Mit Verdis Oper Aida werden die diesjährigen Festspiele am 14. und 15. Juli im fürstlichen Schloss eröffnet. Verdis „Aida“ ist die Open-Air-Oper schlechthin, die auf den Festspielen von der renommierten Staatsoper Prag präsentiert wird. Am 16. Juli kommt Ronan Keating ins Schloss. Mit dem Welthit „When You Say Nothing At All“ wurde der Boyzone-Leadsänger über Nacht auch als Solokünstler zum Superstar. Amy Macdonald singt am 17. Juli. Die Schottin gehört mit u.a. „This Is The Life“ zu den erfolgreichsten britischen Solo-Künstlerinnen.

Italiens erfolgreichster internationaler Star Zucchero präsentiert sein aktuelles Platin-Album „Black Cat“ am 18. Juli live in Regensburg. Am 19. Juli heißt es Haindling meets Carmina Burana. Die bayrische Kultband rund um Frontmann Hans-Jürgen Buchner ist das außergewöhnlichste Musikereignis, das Bayern zu bieten hat. Eine Swinging Summernight gibt es am 20. Juli mit dem Ausnahmemusiker Max Mutzke und der SWR Big Band, die seit langem zu den besten der Welt gehört. Am 21. Juli kommt der „Große“ aus dem erfolgreichsten Duo aller Zeiten, Art Garfunkel, mit seinem Soloprogramm zu den Festspielen.

Sting wird am 22. Juli auftreten. Dass es gelungen ist, den Rock-Superstar und Gründer von The Police für die Festspiele zu gewinnen, darf man eine Sensation nennen. Zum Festspielfinale am 23. Juli verspricht der Galaabend mit Startenor José Carreras eine musikalische Ode an das Leben und Carreras‘ beispiellose Karriere zu werden.

Ergänzt wird das Programm am 16. Juli durch den beliebten Familiensonntag. Dieses Jahr mit Ronja Räubertochter nach dem Buch von Astrid Lindgren in einer Produktion des Atze Musiktheaters Berlin.

Karten gibt es im Internet unter www.odeon-concerte.de oder telefonisch im Festspielbüro unter der Telefonnummer 0941/29 60 00 sowie an allen Vorverkaufsstellen.

ROMY HOFFMANN
Regensburg Haber

„Türkischer Abend“ auf der MS Fürstin Gloria

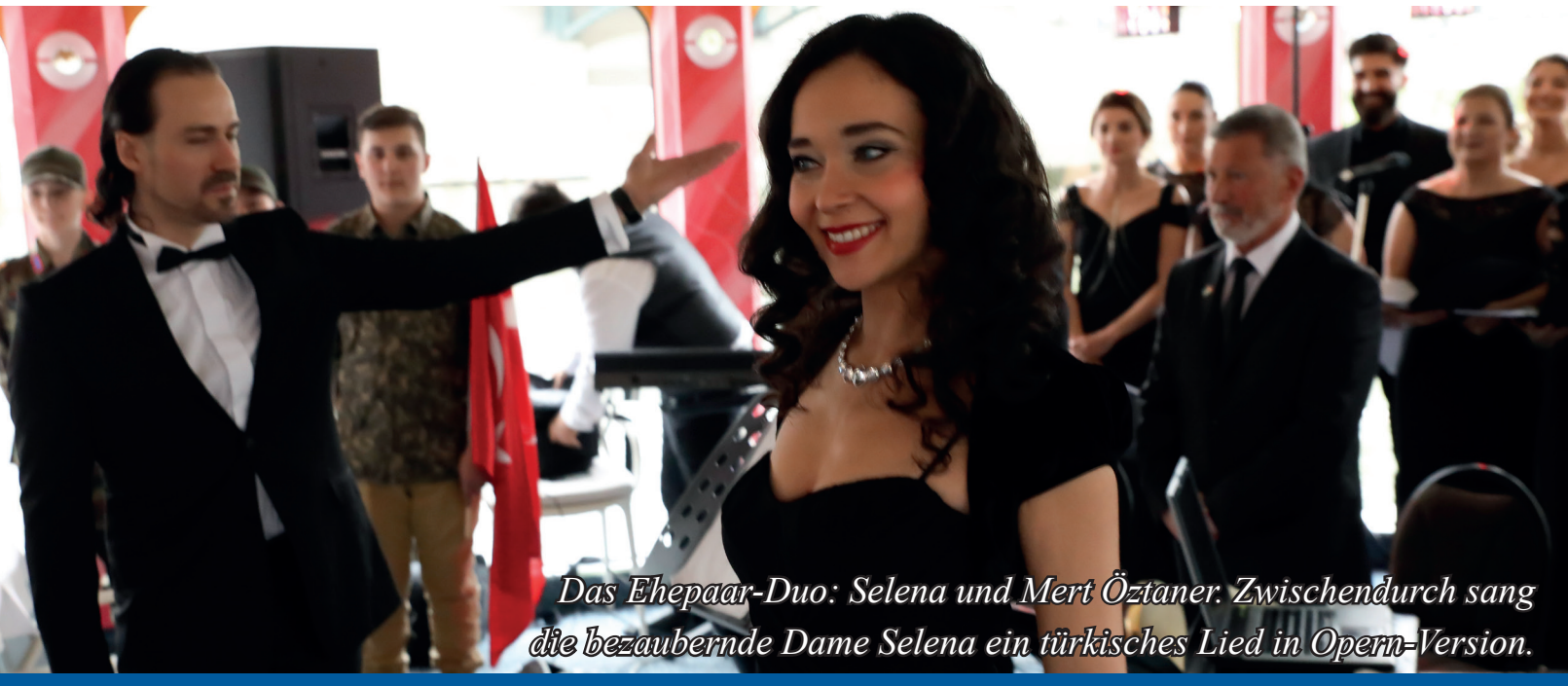
„Leinen los“, hieß es am 22. April auf der MS Fürstin Gloria. 120 Gäste an Bord feierten den „Türkischen Abend“, der im Zeichen des Staatsgründers Mustafa Kemal Atatürk stand. Ihm zu Ehren spielte der Neutraublinger Chor Sol Majör bekannte Lieblingsstücke des früheren Staatspräsidenten. Begleitet wurde der Chor von türkischen Musikern aus Nürnberg, München und Augsburg. Für Gaumenfreuden sorgte ein landestypisches Drei-Gänge-Menü, das während der Fahrt in Richtung Walhalla serviert wurde. Bestens aufgelegt, stimmten die Gäste in die traditionellen Lieder ein und klatschten im Takt mit. Auch deutsche Besucher ließen sich von der gelassenen Stimmung mitreißen und verbrachten auf dem Schiff einen schönen Abend. Einen Sonderapplaus verdiente sich Ergün Bilger, der im Alter von über 70 Jahren als Solist auftrat. Die musikalische Leitung hatten Selena und Mert Öztaner vom Theater Regensburg inne.

Festorganisatorin Piabella Selda resümierte eine rundum gelungene Veranstaltung und lädt nun zu einer weiteren Feier ein: Am 25. Juni wird ebenfalls auf der MS Fürstin Gloria das Ramadan-Fest zelebriert. Das Schiff legt um 14 Uhr von der Anlegestelle Werftstraße ab, der Eintritt an der Tageskasse beläuft sich auf 15 Euro (inklusive Buffet). Einlass ist ab 13.30 Uhr.

DANIEL STEFFEN
Regensburg Haber



Sol Majör - Ein überwältigender Chor aus 23 regionalen Sängern.



Das Ehepaar-Duo: Selena und Mert Öztaner. Zwischendurch sang die bezaubernde Dame Selena ein türkisches Lied in Opern-Version.

Fotos: RH©



Ein gelungener türkischer Abend veranstaltet von den Organisatoren und der Chorleitung (v.l.n.r.: Mert Öztaner, Selena Öztaner, Piabella Selda, Baris Göksu).



Beste Unterhaltung auf der Schiffahrt. (v.l.n.r.: Yunus Kurt, Zuhal Kurt, Mehmet Madan, Melek Madan, Hazal Can, Cigdem Kirik, Hasret Madan).



Eine gut gelaunte Dame aus Ankara: RH-Korrespondentin Hazal Can.



Der älteste Chorsänger faszinierte mit seinem Auftritt: Ergün Bilger.

Landkreis Regensburg



Günstig und ganz in Ihrer Nähe. In einer der schönsten Regionen der Oberpfalz!

Wie wär's mit einem kleinen Familienurlaub?

Der **Jugendzeltplatz Zaar** in Kallmünz ist ein echter Geheimtipp! Radeln, Kanufahren, Wandern, Burgen erkunden, am Lagerfeuer sitzen und nette Leute kennenlernen – das ist hier alles möglich.

Ausstattung

Der Zeltplatz liegt direkt an der Naab. Einkaufen geht ganz leicht in Kallmünz. Es gibt Toiletten, Waschanlagen, Duschen (für Mädchen und Jungen getrennt) und Spülbecken im Freien.

Preise

Übernachtungsgebühr
pro Person und Nacht: 4,00 €
Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich gerne mit uns in Verbindung setzen.

Anmeldung und Infos

Landratsamt Regensburg
Kreisjugendamt
Angela Wildgans, Reinhold Stubenrauch
Altmühlstraße 3 | 93059 Regensburg
Telefon: 0941 4009-451 oder -239
E-Mail: jugendarbeit@lra-regensburg.de

www.landkreis-regensburg.de